

STIPRINAMA Š. KORĖJOS KARINĖ JĖGA

PANMUNJON, Korėja — Šiaurės Korėja šeštadienį teigė, kad Amerikos U-2 lėktuvas aukštumoje atlikęs žvalgybinį skridimą virš Šiaurės Korėjos teritorijos gruodžio 6 d.

Šiaurės korėjiečių maj. gen. Chang Chung-Hwan teigė 161-me jungtinės kariuomenės komisijos posėdyje, kad skridimo buvę pažeista Korėjos karinių pajėgų sutartis, pasirašyta 1953 metų liepos mėn.

Pasak jo pranešimo, U-2, skridęs iš Pietų Korėjos salos Jupyung, 70 mylių vakaruose nuo Seulo, įžengęs į Šiaurės Korėjos širdį, skridamas virš Haeju miesto vakarų-rytų pajūryje.

Pirmą kartą Šiaurės Korėja nusiskundė dėl U-2 lėktuvo skridimo.

Kaltinamas pasirodęs keliomis dienoms pralinkus po Šiaurės

Korėjos pranešimo, jog ji stiprins savo karines jėgas, nors ir dėl to bus ir sutrūdytas ekonominis išvystymas.

Vyresnysis Jungtinių Tautų komandos atstovas, JAV aviacijos maj. gen. Joseph E. Gill pareiškė, kad komanda ištirsianti įvykį. Jis pridėjo, kad Šiaurės korėjiečių pranešimas apie karinį stiprinimą pažeidžia Šiaurės Korėjos pajėgų sutartis.

Amerikietis geografas pareiškė, kad Šiaurės Korėja pajėgų sutartyje pažadėjo neįsigyti kovos lėktuvų, o dabar ji turi „daugiau kaip 500 kovos lėktuvų“.

— Jugoslavijos diktatorius Tito, grįžęs iš Sovietų Sąjungos, pareiškė, kad jis nekeičias savo „neutralios“ politikos.

— Kalėdos Sovietų Sąjungoje yra darbo diena, kaip paprasčiausia darbo diena.

Vakarų Vokietijos biudžetas šlubuoja

BONNA — Pasak finansų ministerio pranešimo Vakarų Vokietija negalėsianti subalansuoti biudžeto šiais metais pirmą kartą savo 13 metų istorijoje.

Vokietija negalėsianti subalansuoti biudžeto, kadangi vyriausybė išleido 10 bilijonų dolerių nuo sausio iki rugsėjo, o surinko 9 bilijonus ir 900 mil. dol.

Senatorius Goldwater prašo ištirti raketos Skybolt likimą

WASHINGTON, D.C. — Senatorius Barry Goldwater (R. Ariz.) šeštadienį pareiškė, jog atsisakymas Skybolt raketos programos yra „nepaprastai pavojingas žingsnis“.

Goldwater, aviacijos atsarginis majoras generolas, pasiuntė telegramą JAV senato ginkluotųjų jėgų tarnybos pirmininkui Richard B. Russel (D. Ga.), siūlydamas komisijai ištirti Skybolt raketos „palaidojimą“.

Nukentėjo dėl išeikvojimo

SEOUL, Korėja — Pietų Korėjos karinis teismas šiom dienomis ištirti „armijos majoro mirties bausmę, o keturis kitus iki gyvos galvos. Jie kaltinami išeikvoję \$77,000 iš armijos fondų. Teismas taipgi pasmerkė keturis kitus karinius dėl panašių nusikaltimų, bet du atleido nuo bausmės.

Okupantui silpnėjant, pavergtųjų viltys stiprėja — atgyja

PAVERGTŲJŲ EUROPOS TAUTŲ SEIMO KALĖDINIAI SVEIKINIMAI LIETUVIAMS TĖVYNĖJE

Šią Kalėdų dieną Pavergtųjų Europos Tautų seimas vėl siunčia Jums savo broliškus sveikinius.

Šiandien dvasinės vienybės ryšiai jus su geros valios žmonėmis visame pasaulyje. Net ir geležinė uždanga negali pertraukti tų ryšių; oro bangų trukdymo stotys yra bejėgės prieš kalėdinės žinios spinduliavimą per sienas, skiriančias pavergtąjį pasaulį nuo laisvojo.

Jūsų pavergtėjai jau daugelį metų bando nuslopinti kalėdinę dvasią jūsų širdyse. Jie visais būdais stengiasi numarinti Jūsų laisvės troškimą. Šią Kalėdų dieną, tačiau, visam pasauliui aišku, jog jų bandymai yra veltui. Šiandien jūsų pavergtėjai prisipažįsta, jog jų pačių sistema ir filosofija ima skilti į besivaidijančias grupes ir grupes; pasitraukdami iš Kubos, jie patys prisipažino, jog jų ginkluotosios pajėgos neprilygsta laisvojo pasaulio karienei galybei.

Pavergtėjai silpnėjant, pavergtųjų viltys atgyja. Todėl mes švenčiame šias Kalėdas drauge su jumis vilties ženkle. Kalėdų skelbiama taika yra neįmanoma be laisvės — ypač be jūsų laisvės. Toji taika jau artėja. Dirbkime ir melskimės, kad pagreintume jos atėjimą.

PREKYBA BELAISVIAIS

WASHINGTON D.C. — Kubos diktatorius Fidel Castro gruodžio 2 dieną sutiko išeikti 1,113 „Bay of Pigs“ invazijos belaisvių už vaistus ir maistą; šie gaminiai kainuoja 52 milijonai dolerių.

Sutartį pasirašė Castro ir James B. Donovan, New Yorko advokatas, kuris ištisais mėnesiais derėjosi su kubiečių pareigūnais belaisvių šeimų vardu. Donovan pranešė Havanoje, kad belaisviai būsią paleisti „prieš Kalėdas“.

Pirmieji belaisvių transportai



Michelozzo (italas, 1396-1472)

Madona su miegančiu kūdikiu (detale)

Myk. Venclauskas

KALĖDŲ NAKTĮ

Gieda žvaigždės iš padangių
Tyliai, tyliai, o žemai,
Baltu rūbu apsidengę,
Miega girios ir kaimai.

Masto topoliai parimę,
Baltos obelys sode —
Tokią naktį Mėlė gimė,
Kelia nušvietė žvaigždę.

Meldžiasi karklai sušalę
Balto pūko vystykluos,
Kazin kur vingiuoja keltas,
Nesudrumsdamas tylos.

Lyg melodijos kur aidai,
Lyg kur gieda angelai —
Klausos žemė baltavėdė,
Klausosi balti šilai.

Kalėdinė šv. Tėvo kalba

VATIKANAS — Popiežius Jonas XXIII savo kalėdinėje kalboje, pasakioje šeštadienį, ragino krikščionių tikėjimus vienybės ir pasaulį įgyvendinti taiką, kuri neįmanoma be teisingumo. Velionis Pijus XII yra aiškiai pabrėžęs „sugyvenimas ir taika tegali būti tiesoje“.

50 valstybių atstovų, akredituotų Vatikane, vakar pasveikino popiežių Joną XXIII Kalėdų švenčių proga.

Sv. Tėvas savo kalboje diplomatus pareiškė, kad tautos bendradarbiavimų tolimųjų erdvių tyrinėjimuose. Žmogaus išminties genijus sekančiais metais gali atsiekti didelių laimėjimų.

14 kubiečių pabėgėlių į laisvę

MIAMI — Tanklaivis Henry šeštadienį paėmė 14 kubiečių pabėgėlių 50 mylių pietuose nuo Miami, kur jie plūduriavo laivelyje. Pabėgėliai buvo atvežti į Miami ir perduoti imigracijos pareigūnams.

Kubos ir Vengrijos prekybos sutartis

HAVANA, Kubai — Devynių vengrų delegacija gruodžio 22 d. išvyko namo, pasirašiusi Kubos ir Vengrijos prekybos sutartį 1963 m.

— Panamos prezidentas vakar mirė grįždamas namo iš Bostono. Jį ištiko širdies smūgis.

Uostų darbininkų unija atmetė JAV prezidento siūlymą

NEW YORKAS — Prezidentas Kennedy vakar anksti rytą bandė sustabdyti uostų darbininkų streiką, kuris buvo numatytas paskelbti 5 val. po pietų Atlanto ir įlankos pajūrio uostuose nuo Maine iki Texas.

Prezidentas pateikė per savo darbo sekretorių W. Willard Wirtz pasiūlymą, kurie bus svarstomi Tarptautinės Longshoremen draugijos ir New Yorko laivininkystės organizacijos posėdyje.

Prezidentas Kennedy prašo 90 dienų atidėti uostų darbininkų streiką ir derėtis.

SMŪGIS EKONOMINIAM GYVENIMUI

NEW YORKAS — Tarptautinė Longshoremenų unija vakar 12 val. atmetė prezidento siūlymą atidėti uostų darbininkų streiką.

Šis streikas labai pakenks Jungtinių Amerikos Valstybių ekonominiam gyvenimui.

— Longshoremen unijos streikas paliestų 75,000 uostų darbininkų nuo Maine iki Texas.

NAUJAUSIOS ŽINIOS

— Britų premjeras Macmillan, grįžęs užvakar iš Nassau konferencijos su prezidentu Kennedy, pareiškė, kad raketos Skybolt pavykęs bandymas neturės įtakos į Britanijos — JAV sutartį pakeisti raketą Skybolt raketomis Polaris.

— Prezidentas Charles de Gaulle gruodžio 22 d. svarstė su premjeru Georges Pompidou ir kitais ministrais Jungtinių Amerikos Valstybių pasiūlymą duoti Prancūzijai raketų Polaris, kaip Šiaurės Atlanto organizacijos (Nato) atominę jėgą. Prancūzija nori turėti savo smogiamąją atominę jėgą.

— Valerian Zorin, 60 metų Sovietų Sąjungos užsienio reikalų viceministeris ir atstovas Jungtinėse Tautose atsauktas iš šios tarptautinės organizacijos. Nauju sovietų atstovu Jungtinėse Tautose paskirtas Nikolai Federenko, 50 metų, buvęs Japonijoje ambasadorius, Fedorenko yra Europos reikalų specialistas. Jis buvo ambasadorius Čekoslovakijoje nuo 1945 iki 1948 m.

Fedorenko yra užsienio reikalų viceministeris nuo 1956 m.

Rytų Vokietijos kalėjimuose

BONNA — Pasak Vakarų Vokietijos ministerijos visų vakiečių reikalams, daugiau kaip 12,000 politinių kalinių yra Rytų Vokietijos kalėjimuose. 48 pabėgėliai žuvo, bandydami pasprukti į Vakarus pasieniais tarp Rytų ir Vakarų Vokietijos ir dviejų Berlyno dalių nuo 1961 metų rugpjūčio 13 d. ir šių metų lapkričio 8 d.

PRABILO PO 20 METŲ

Vienas geriausių radijo kalbėtojų JAV-se prieš 20 metų buvo kun. Charles E. Coughlin. Dėl jo ypatingai drąsių pareiškimų prieš vyriausybę ir dėl kitų kontroversinių pasisakymų kun. Coughlin 1940 m. buvo priverstas nutilti, o 1941 m. nustojo eiti į jo laikraštis „Social Justice“. Dabar jis, sulaukęs 71 m. amžiaus, vėl davė viešą pareiškimą, sakydamas, kad jis buvo teisingas, kovodamas prieš teikimą karo metu Sovietų Sąjungai \$11 bilijonų pagalbą. Jo kalbas tada transliuodavo 47 radijo stotys ir jis turėjo apie 30,000,000 klausytojų.

AMERIKA, PREKYBA IR KOMUNIZMAS

„Sun-Times“ laikraščio vedamasis teisingai JAV prekybą su komunistų valdomais kraštais

— \$287,000,000.

„Sun-Times“ (gruodžio 22 d.) klausia, kodėl mes perkame iš komunistų valdomų kraštų ir ten parduodame?

Tai esąs paprastas dalykas. Pasak laikraščio, mes prekiaujame su tais kraštais, nes prekyba esanti ginklas prieš komunizmą. Mes prekiaujame su

komunistiniais kraštais, nes tai esąs tikras ir įrodytas metodas sustiprinti mūsų įtaką už Geležinės uždangos.

Taipgi yra tikras dalykas, kad neprekiuodami su komunistų valdomais kraštais, mes pagreitintume komunizmo žlugimą.

Ką patyrė agitatoriai apklausinėje kolchozininkus?

Pripažino: žmonės trokšta privačios nuosavybės, nepaiso kolchozininkų nuomonės

Pavergti Lietuva — Komunistinių pareigūnų Lietuvoje vykdomas propagandinis, agitacinis darbas vis vyksta su kliūtimis, vis ieškoma naujų būdų jį pagerinti, nusikundžiama nesėkmėmis. Dabar, kaip pabrėžia „Komunistas“ (11 nr.), „Lietuvos komunistiniams agitatoriams jau nepakanka traukti žmones į politinio švietimo tinklą, versti juos klausyti paskaitų. Tas darbas — vadinamas politiniai masiniu — pasirodo, būtų veiksmingesnis, jei tie tiksliniai agitatoriai, propagandininkų glaudžiau bendrautų su eiliniiais žmonėmis, žinotų, kas jiems neaišku, ką jie dar nepakankamai supranta. Reikia pasiekti eilinius žmones — nutartę pavergtos Lietuvos komunistų partijos propagandos ir agitacijos skyrius ir jau atliko kai kuriuos bandymus.

Tai, tie „ideologiniai darbuotojai“ buvo pasiūti į kolchozus, jiems buvo pavesta stebėti kolchozininkų gyvenimą, poilsą, dalyvavimą visuomeninėse veiklose.

Jiems buvo pavesta išaiškinti, kaip vyksta komunistų programos ir kitų dokumentų propagavimas ir pan. Tie partiniai pareigūnai dar turėjo stebėti, kaip kinta kaimo buitis, kiek dar gajos esančios vad. privačiasavininkiškos tendencijos, koks religingumo laipsnis, kaip kovoja su „buržuazinėmis atgyvenomis“ ir pan.

Dabar tie partiniai stebėtojai nudžiungta, patyrė, kad kaimo vyktas pakitimas, kad kaimiui šerikė teigianti, jog „nebus turtingas kolūkis, tai ir kolūkiečiai geriau nebus“. Jiems vietoje ištirus paaiškėjo, kad

toji komunistų programa ar įvairūs nutarimai toli gražu nepasiekia eilinių žmonių ir jie dažniausiai tų dokumentų nesupranta. Štai, Biržų raj. „Suostų“ kolchozininkė M. Vokietienė pasisakiusi: „Viskas programoje puiku, bet dėl nuosavų namų, karvių, tai neaišku. Kalba, kad prie komunizmo juos atims, o kaip bus iš tikrųjų, niekas mums nepaaiškina.“

Čia agitatoriai jau daro išvadą — dar ne visi kolchozininkai supranta net pačią komunizmo sąvoką. Tai ir rodo, kad Lietuvos kaimiečiai vis dar pasilgę privačios nuosavybės, agitatorių žodžiais, pas juos pasireiškiančios „privačiasavininkiškos tendencijos“. Dar blogiau — tų pareigūnų nuomone, pas tuos kolchozininkus pasireiškianti „privačios propagandos įtaka“.

Kokių būdų ir iš kur į Lietuvos kolchozus skverbiasi „privačiasavininkiškos tendencijos“, partinis žurnalas nepaaiškina.

Agitatoriai dar nusiskundžia, kad tie vargšai kolchozininkai „dar ne visuomet“ supranta, jog jie pilnateisiai savo žemės šeimininkai. Bet kaip jie tai supranta, jei tas pats „Komunistas“ čia pat nurodo, kad kolchozuose nesą pilnos demokratijos, kad su kolchozininkais nesitariama, jų nuomonės nepaisoma.

Kolchozuose apsilankę agitatoriai dar teigė, kad „užkietėjusių fanatikų“ yra senesnio amžiaus žmonių tarpa, o buv. „buožės, banditai“ (buv. laisvieji ūkininkai, partizanai, po grūdžio dalyviai) savo tikėjimu išreiškia nepasitenkinimą dabartine santvarka Lietuvoje.

Kokios galutinės išvados, keliuose rajonuose pasikalbėjus su kolchozininkais? Religingumo klausimu, pasirodo, išvadą nepavykę padaryti, nes, girdi, čia reikalingi moksliniai pagrįsti tyrimai.

Tai, Vilniaus ar Kauno agitatoriai važinėja po kolchozus, atlieka tyrimą darbą, o kaip atrodo jų pokalbiai su žmonėmis, geriausiai pavaizduoja Jurbarko raj. „Gegužės Pirmosios“ kolchozininkas O. Gureckienė: „Ižūrėk, kad atvažiuos, broliuk, toks pasipūtėlis, išsisir iš savo vežimo — lyg pasisveikins, pasakui, bespoksdamas kažkur žmonėms per galvas, paklaus apie reikalus ir vėl išdums“.

KALENDORIUS

Gruodžio 24 d.: *Kūčios*, Adomas ir Ieva, Žibutė.

Gruodžio 25 d.: *Kalėdos*, šv. Emanuelis, šv. Anastazija.

Gruodžio 26 d. Kalėdų antroji diena, šv. Steponas, Dovilė, Aiskutė.

ORAS

Oro biuras praneša: Chicagoje ir į jos apylinkėse šiandien daugiausiai apsiniaukę, apie 10 laipsn. virš nulio; rytą — šalta, galimas sniegas vėliau.

Saulė teka 7:15, leidžiasi 4:24

SOCIALINIS DRAUDIMAS IR DARBAS

TVARKO PRANAS SULAS ir JONAS ŠOLIČNAS

Sveikiname visus mūsų skaitytojus, bendradarbius, dirbančius ir pensininkus su šv. Kalėdų šventėmis ir Naujaisiais Metais, linkėdami daug džiaugsmo ir greičiau sulaukti nemokamo gydymo.

Soc. draud. skyr. Redakcija

Paskelbti sunkūs darbai įmonėse

Darbo sekretorius W. Willard Wirtz praplėtė sunkių darbų nuostatus (Hazardous Occupations Order No. 10) jaunuoliams kai kuriuose mėsos apdirbimo darbuose, liečiant darbus smulkmenų ir patarnavimų įstaigose. Papildymui įsakymas leidžia dirbti bona fide pameistriams ir studentams - mokiniais, įtrauktiems į kooperatyvų profesionalines bandymų programas, padengtuose darbuose.

Pagrindinis įsakymas, išleistas 1952 m., dėl vaikų darbo nuostatų pagal the Fair Labor Standards įstatymą, paskelbiant tam tikrus darbus mėsos pakavimo įmonėse, ypatingai sunkiais darbais jauniems asmenims, jaunesniams 18 metų amžiaus. Prie sunkių darbų priskaitomi darbai su mašinomis: su piuku pliaustant mėsą ir kaulus ir pan. Šis papildomas įsakymas, kuris įsigalioja nuo gruodžio 27 d., buvo atspausdintas lapkričio 27 d. laikraštyje Federal Register. Kopija galima gauti iš U. S. Labor Department's Wage and Hour and Public Contracts Divisions, 105 West Adams St., Chicago, Illinois.

Lietuvių kalba knygelę "Federalinis Darbo Samdos įstatymas" su papildymais galima gauti "Draugo" administracijoje.

Aukščiausio laipsnio atžymėjimas AFL-CIO prezidentui

Pavergusių Europos Tautų asamblėjos delegacija, vadovaujama pirm. dr. George M. Dimitrova, šiomis dienomis Washington, D. C. įteikė atžymėjimą Mr. George Meany, AFL-CIO prezidentui. G. Meany padėkojęs už atžymėjimą, pareiškė, kad AFL-CIO kovos iki tol, kol visos pavergtos Europos tautos atgaus savo laisvę ir nepriklausomybę.

Tikrina gaunančius pašalpa

Socialinio draudimo administracija iš Washington, D. C. praneša, kad nuo sekančio mėnesio pradės plačią investigaciją turinčių teisę pagal programą išlaikytiems asmenims pagalbai gauti. Tyrinėjimas bus atliktas 50 steituose ir Colum-

bia distrikte. Bus patikrinta 21,000 bylų turinčių teisę tokią pagalbą gauti pagal steitų ir federalinius įstatymus. Reportas manoma bus paruoštas birželio mėn. Federalinė valdžia šiam tirinėjimui skiria daugiau negu pusę investigacijai reikalingos sumos, kas esą mažiau tos sumos, kuri išmokama pagal šią programą. Steitai ir federalinė valdžia išmoka apie 1,3 bil. dol. 925,000 šeimų, fiskalinių metų laikotarpy, kurie baigiasi birželio 30 d.

Kiekvieną mėnesį bus patikrinti 23 steitai, kurie išmoka daugiausia ADC pašalpa. Prie šių steitų pirmoji eilė priskaitoma (paduodame, kur daugiau sia lietuvių gyvenama): California, Connecticut, Florida, Illinois, Indiana, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan, New Jersey, New York, Pennsylvania, Texas, Washington ir Wisconsin.

Tikrinant bus žiūrima šių sąlygų: ar tėvas gyvena su gaunančiu pašalpa tuose namuose, ar vaikai yra jaunesni 18 metų amžiaus, ar jie yra tos vietovės gyventojai.

IŠS KLAUSIATE — MES ATSAKOME

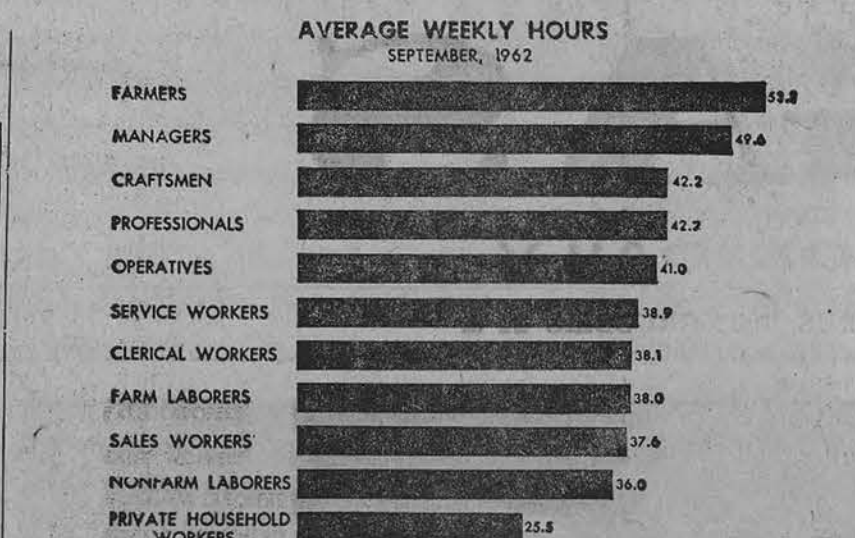
Kl. Būdama Amerikos pilietė nusipirkau Lietuvoje ūkį su namais 1932 m. Ar aš dabar galiu reikalauti atlyginimo? Jeigu galu, tai prašau prisistatyti man adresą, kur aš turiu kreiptis?

Ch. Ats. Ch. Atrodo, kad reikalauti galėtumėte, bet ar iš reikalavimo bus teigiami rezultatai — mes abejojame. Jeigu jūs turite karo metu būtų žuvis, tai jūs kaip JAV pilietė galėtumėte prašyti atlyginimo pagal senesniai įsigaliojusį įstatymą — War Claims Act. Partume kreiptis į vietos lietuvių advokatą, kuris jūsų bylai duos teisingą eigą.

Ar galima gauti vizitoriaus vizą, nenuvykstant į konsulatą?

Kl. Keletas mano draugu, kurie gyvena Europoje kaime norėtų atvykti į Ameriką su vizitoriaus viza. Jiems yra labai nepatogu nuvykti į Amerikos konsulatą. Aš esu skaitęs laikraščiuose, kad yra galimybių gauti vizą neapsilankius konsulate. Ar taip galima padaryti? R. S.

Ats. R. S. Taip, jūsų informacija yra teisinga. Mūsų pre-



Šioje diagramoje nurodytos dirbančiųjų žmonių savaitinės darbo valandos pagal atskirus užsiėmimus. (Central Press)

zidentas rugsėjo 27 d. paskelbė papildomą skaičių konsulatų, kurie turi teisę išduoti vizas pagal užpildytą aplikaciją. Tačiau tas nėra galima visuose kraštuose. Jūsų draugas turi kreiptis raštu į artimiausią Amerikos konsulatą, iš kur gaus teisingą informaciją ir nurodymus vizai gauti. Kai kada konsultas gali pakviesti norintį gauti vizitoriaus vizą, jei tai rastų būtina.

Socialinis draudimas ir nedarbo pašalpos

Daugelis klausia, ar gaudamas nedarbo pašalpą, tuo pačiu laikui ar galima gauti pilną senatvės pensiją? Į šį klausimą atsakant, pirmiausia reikia išsiaiškinti, kada galima gauti socialinio draudimo senatvės pensiją. Pagal socialinio draudimo nuostatus, iš darbo atleistas darbininkas, turįs pakankamą išdirbtų ketvirčių skaičių (būdamas 62 m. arba 65 m. amž.) gali gauti sumažintą pensiją (62-63-64 m.) arba pilną pensiją (65 m.). Jeigu jis gauna pensiją, tai tuo pat metu gali gauti ir nedarbo pašalpą, jei jis tam kvalifikuotas.

Tačiau iš praktikos žinome, kad iš 50 steitų, 13 steitų atskaito tam tikrą dalį arba sumą iš pensijos tų asmenų, kurie gauna nedarbo pašalpą.

Cia išvardinsime tuos steitus, kurie iš nedarbo kompensacijos atskaito tam tikrą sumą: Colorado, Idaho, Iowa, Louisiana, Minnesota, Mississippi, Missouri, Nebraska, Oklahoma, Texas, Utah, Washington ir Wisconsin.

Visų kitų steitų pensininkai nedarbo pašalpas gali ramiai imti be baimės, kad jiems ką nors iš pensijos ar iš nedarbo kompensacijos atskaitytų.

Pr. Sul.

TRUMPAI

— Nuo macy nukentėjusiems formulierių reikalų kreipėmės į Vokietijos generalinį konsulą Chicagoje. Konsulas telefonu atsakė, kad pataria suinteresuotiems asmenims formulierių reikalų skubiai kreiptis į Bundesverwaltungsamt, Hochhaus, Rudolphplatz, Koeln, Germany. Prašymams paduoti beliko 7 d.

— Darbo sekr. W. W. Wirtz, kalbėdamas Feder. Bar Assn. darbo įstatymo komiteto susirinkime Washingtono pareiškė,

— Nedarbas padidėjo, kai jaunuoliai pradėjo ieškoti daugiau darbų, sako savo pranešime Darbo sekretorius W. Willard Wirtz. Pranešimą su smulkiais duomenimis išleido Darbo Statistikos biuras. Valandinio uždarbio vidurkis produkcijos įmonėse padidėjo 1 centu, pasiekdamas lapkričio mėn. aukščiausią ribą \$2.41. Padidėjimas, sudėjęs antvalandžius, siekė iki \$97.36 per sav.

— Juodųjų boikotas. Iš Macon, Ga., pranešama, kad čia juodieji pradėjo boikotuoti vidurmiesty tas krautuves, kurios jų nepriima darban kasininkais ir raštinių tarnautojais.

— Londono filmus gaminanti bendrovė paskelbė spaudoje ieškanti "100 amazonių" naujam filmui susukti. Į skelbimą atsiliepė 500 moterų nuo 18 iki 65 m. amžiaus. Režisierius kandidatas aprenę karščiškai uniformą, įdėję kiekvienai po šautuvą. Kandidatės išgirdusios komandą turėjo atvaizduoti ataką. Iš geriausiai pasirodžiusių kandidatų režisierius išrinko "100 amazonių" filmui.

— Darbas išsiskia įvairius skausmus, sako gydytojai ir psichologai. Pvz. raštinės tarnautojai skundžiasi skausmais nugaroje, raidžių rinkėjai — švino apsinuodijimu, anglių kasėjai — silikose, medžio apdirbėjai — reumatizmu ir t. t. S.

— Per 16 metų John Lewis įsteigtas angliakasių fondas išdavė \$1.5 bil. dol. pašalpų bedarbiams ir jų šeimoms. Dabar yra 66,000 angliakasių pensininkų ir kiekvienais metais jų skaičius didėja 4,000 asmenų. Dėl to uniija pensijas sumažino nuo 1952 m. \$100 iki \$75, sumažina ligoninių pagalbą ir našlė pašalpas. Narių skaičius iš 280,000 nukrito iki 175,000.

— Patyrę kasininkai kai kuriose krautuvėse didmiesių srityse uždirba tarp \$60 ir \$70 per sav. (1962 m. pradžioje), tuo metu, kai kasininkai (checkers) supermarketuose uždirba nuo \$100 iki \$120 per sav. Apie tai praneša JAV darbo departamento Darbo statistikos biuras.

— Darbo sekr. W. W. Wirtz, kalbėdamas Feder. Bar Assn. darbo įstatymo komiteto susirinkime Washingtono pareiškė,

nežiūrint gyvenimo standarto augimo, tuo pačiu metu 32 mil. šio krašto piliečių gyvena nedateklių dėl besitęsiančio nedarbo. Kad išspręstų šią problemą, reikia sumažinti mokesčius, kaip siūlo prezidentas, ir dar reikia imtis tam tikrų priemonių, kad būtų pašaukti darbininkai darbams į fabriku.

P. ŠILEIKIS, O. P.
Orthopedas. Protistas.
Aparatai-Protezai. Med. bandžai. Spec. pagalba kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val. 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1
ORTHOPEIDOS TECHNIKOS LAB.
2850 W. 63rd St., Chicago 29, Ill
Tel. PProspect 6-5084

DR. J. K. AGLINSKAI
GYDYTOJAI IR CHIRURGAJ
5430 South Kedzie Avenue

Prilima ligonius pagal susitarimą.
DEL valandos skambinti telefonu
HEmlock 4-1562 nuo 2 iki 9 v. p. p.
kasdien, Iškylus trečiadienį ir šeštadienį.

DR. ANNA BALIUNAS
AKIU, AUSU, NOSIES IR
GERKLĖS LIGOS
PRITAICO AKINIUS
2858 West 63rd Street
Val. kasdien 10-12 val. ir 7-9 v. vak. Seštadieniais 10-1 val. Trečiadienį uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telefonas: PR 8-3220.
Rez. telef. Walbrook 5-5076

Rez. HE 6-1670.
DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
PRITAICO AKINIUS
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford Medical Building), tel. LU 5-6446

Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepiu, skambinti MI 3-0001.

Ofisas: 3148 West 63rd Street
Tel.: PProspect 8-1717
Rezid.: 3241 West 66th Place
Tel.: RRepublic 7-7868

DR. S. BIEZIS
CHIRURGAS
Valandos: Kasdien nuo 1 iki 3; trečiadienį, antradienį ir penktą vakarais nuo 7 iki 8.

DR. VL. BLAŽYS
PLAUCIŲ IR VIDAUS LIGOS
2801 W. 63rd Street
Kampus 63-03a ir California
Val. kasdien nuo 6-8 val. vak. Sešt. 2-4 val.
Trečiadienį ir kitu laiku pagal sutartį.
Ofiso telefonas: 476-4042
Rez. Walbrook 5-3042

DR. C. K. BOBELIS
Inkstų ir šlapimo takų chirurgija
Tel. 695-0533 Elgin
425 No. Liberty Street,
Route 25, Elgin, Illinois
Valandos pagal susitarimą

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. HE 4-3224

DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. Pirm., ketvirt., penkt. 1-4 ir 7-9. Antr., šešt., sešt. pagal sutartį, sekm. uždaryta.

Tel. ofiso HE 4-5758; Rez. HI 5-3225
DR. S. ir M. BUDRYS
GYDYTOJAI IR CHIRURGAJ
2751 West 51st Street
(Bendra praktika ir Alergija)
Valandos: pirm., antr., ketvirt. 2-9 val., penkt. 10 v. r. iki 9 v. v.; šeštadienį 10 v. r. iki 1 p. p. Ligonius priima pagal susitarimą.

Tel. ofiso 247-1002, Namų PR 8-6960

DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
SPECIALYBĖ — NERVŲ IR
EMOCINIS LIGOS
Valandos pagal susitarimą.
4063 Archer Avenue
(Prie California Ave.)

Rez. GI 8-0873

DR. W. M. EISIN-EISINAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
6182 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepiu, skambinti MI 3-0001

Ofiso HE 4-1414, Rez. RE 7-6867

DR. B. GAIZIONAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė: akušerija ir moterų ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 1-3 ir 6-8 val. vak. Seštadienį 1-4 p. p.
Trečiadieniais uždaryta.

DR. A. GARUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Vidurių ir vaikų ligos
2737 West 71st Street
Val.: kasdien nuo 6-8 vak. vak. Seštadienį nuo 10 iki 12 valandos. Trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.
Tel. ofiso ir rez. WA 5-2617

DR. S. GEŠTAUTAS
7059 S. Talman Ave.

Vežio ir leukemijos cheminė terapija. Priėmimas tik susitarus.

Telefonu valandos: ketv. nuo 8 iki 9 p. p. WA 5-3388.

Ofiso tel. PR 8-2220
Namų — rez. PProspect 8-9061

DR. JANINA JAKŠEVIČIUS
JOKŠA
GYDYTOJA IR CHIRURGE
VAIKŲ LIGOS
2656 West 63rd Street
Val.: Pirmadienį, ketv. nuo 3 iki 6; antradienį, penktadienį, nuo 4 iki 8; šeštadienį, nuo 1 iki 4 val.

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

4545 WEST 63rd ST., CHICAGO 28, ILL., Tel. Ludlow 5-9500

Second Class Postage paid at Chicago, Illinois. Published daily, except Sundays, days after Christmas and Easter, by the Lithuanian Catholic Press Society.

Subscription rates: \$13.00 per year in Chicago, Cicero and Foreign. \$11.00 per year outside of Chicago and in Canada.

Prenumerata:	Metams	1/2 metų	3 mėn.	1 mėn.
Chicago, Cicero ir užsienyje	\$13.00	\$7.00	\$4.00	\$1.75
JAV ir Kanadoj	\$11.00	\$6.00	\$3.50	\$1.50

• Redakcija straipsnius talso savo nuožiu. Nesunaudotu straipsniui nesaugo, juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos: prisiunciamos, gavus prašymus

• Redakcija dirba kasdien 8:30 — 5:30, šeštadieniais: 8:30 — 12:00

• Administracija dirba kasdien 8:30 — 5:00, šeštadieniais — 8:30 — 12:00.

Tel. ofiso PO 7-6000, rez. GA 3-7278

DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Val.: kasdien nuo 1-4 p. p. ir 6 iki 8 val. Trečiadienį ir šeštadienį uždaryta.

Telefonas: GRovehill 6-1595

DR. ALDONA JUŠKA
AKIU LIGŲ SPECIALISTE
PRITAICO AKINIUS
2422 West Marquette Road
Valandos: 9-12 ir 7-9 v. v. pagal susitarimą. Iškylus, trečiadieniais, uždaryta.

DR. VL. KAUPAS
VIDAUS LIGOS
756 West 35th Street
(Kamp. 35-ta ir Halsted)
Valandos: vak. 6-9. Seštadienį, 10-2 p. p. Trečiadienį, uždaryta.
Ofiso tel. RI 7-0400
Dienos metu tel. CA 5-5010

Ofiso ir buto tel. Olympe 2-1381

DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 So. 49th Court, Cicero

Kasdien 10-12 ir 4-7. Trečiadienį ir šeštadienį 10-12.

Tel. REliance 5-1811

DR. WALTER J. KIRSTUK
(Lietuvis gydytojas)
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3925 West 59th Street
Val. Pirmadienį, antradienį, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 1-4 p. p. 6:30-8:30 val. vak. Seštadienį, 1-4 val., trečiadienį uždaryta.

Tel. ofiso ir buto Olympe 2-4159

DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Street, Cicero

Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. Iškylus trečiadieniais, Seštadieniais 12 iki 4 doplet

Ofiso telefonas: LAfayette 3-3210, jei neatsiliepiu, šaukti Kedzie 3-2668

DR. EMILY V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
4146 So. Archer Avenue

Val.: Kasdien doplet nuo 12-3 val. vak., pirm., antr., ketvirt. 6-9 val. Trečiadieniais tik susitarus.

DR. IRENA KURAS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
KODIKIŲ IR VAIKŲ
SPECIALISTE LIGŲ
MEDICAL BUILDING
7156 South Western Avenue
Pirmadienį, antradienį, ketv. ir penktadienį nuo 11 val. iki 1 val. p. p. ir nuo 6 v. — 3 val. vakaro. Trečiadienį, 11 val. ryto — 1 val. p. p. Seštadienį, 11 val. ryto iki 3 val. p. p.
Ofiso tel. RE 7-1168
Rez. tel. 239-2919

DR. MARIJA LINAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
2817 West 71st Street

Telefonas HEmlock 6-3545
(OFISO IR REZ.)
VALANDOS PAGAL SUSITARIMĄ

DR. A. MACIŪNAS
CHIRURGAS
2858 West 63rd Street
Tel. — PProspect 8-7773

Val.: pirmadienį ir ketvirtadienį 1-4 p. p. antradienį ir penktadienį 5-8 v. v.

Ofiso HE 4-1818, Rez. PR 6-9801

DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė — vidurių ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 9-11 ryto ir 4-8 v. v. Seštadienį 9 v. r. — 2 p. p.
Trečiadieniais uždaryta

DR. JULIA MONSTAVIČIUS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
VIDAUS LIGOS
10748 S. Michigan, Chicago 28, Ill.
Telef. ofiso: PULman 5-6766
Namų: BEvery 8-3946

Priėm. val.: kasdien 6-8 v. v. Sešt. 1-4 v. p. p. Trečiadienį — uždaryta

Tel. ofiso RE 7-8818

DR. ALBINA PRUNSKIS
GYDYTOJA IR CHIRURGE

Ofisas 2659 W. 59th Street

Ofisas iki sausio 3 d. uždarytas.

Ofiso telefonas — CL 4-2421

DR. AL. RAČKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4307 So. Kedzie Avenue
(Kampus Kedzie ir Archer)
VAL. kasdien nuo 1 iki 8 val. vak. Trečiadienį ir sekmadienį, tik susitarus.

DR. ZIGMAS RUDAITIS
Spec. ORTHOPEDINES LIGOS
2745 West 69th Street
Priešais Sv. Kryžiaus ligoninę.
VAL.: Pirmadienį, antr., ketv. penkt. nuo 9 iki 11 ryto ir nuo 6-8 val. v. Seštadienį nuo 2-4. Trečiadienį ir kitu laiku susitarus telefonu.
Telef. RRepublic 7-2290

DR. ANT. RUDOKAS, Opt.
Tikrina akis ir pritaiko akinius. Keičia stiklus ir rėmus
4455 S. California Ave., YA 7-7381
VAL.: 10 ryto iki 8 vak., trečiadienį, uždaryta. Seštadienį, 10 v. r. iki 2 p. p.

Rez. tel. PR 9-0563, Rez. PR. 9-6750

Dr. W. Ross Dr. L. Seibutis
Inkstų, pūslių ir šlapimo takų chirurgija

Ofisas: 7958 S. Western Ave., tel. GR 6-0091; 392 E. 159th St., Harvey, Ill., tel. EDison 3-4383; 30 N. Michigan Ave., Suite 808, tel. CE 6-7764. Valandos pagal susitarimą

DR. ALDONA ŠIMKUS
AKIU LIGŲ IR CHIRURGIJĄ
PRITAICO AKINIUS
6449 So. Pulaski Rd. Tel. LU 5-5775 arba 15542 S. Cicero, Oak Forest, Ill.
Telef. FU 5-2020

Valandos pagal susitarimą. Jeigu neatsiliepiu, skambinti TE 9-1071.

DR. J. J. SIMONAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Adresas 4255 W. 63rd Street
Ofiso tel. REliance 5-4410
Rez. tel. GRovehill 6-0617
Valandos: 1-3 p. m. ir 6-8 p. m. Penkt. tik 1-3 p. m.
Trečiadienį ir šeštadienį pagal sutartį.

DR. SELMA E. SODEIKA
OPTOMETRISTE
5842 S. Kedzie Ave. PR 6-2635
Tikrina akis ir pritaiko akinius. Vision Training — Contact Lenses
Pirmadienį, ketv. 10:30 v. r. — 7 p. p. antradienį, penkt. 10:30 v. r. — 6 p. p. Seštadienį, 10:30 v. r. — 5 p. p. Trečiadienį, uždaryta.

Ofiso telefonas: CLiffside 4-2896
Rezid. telefonas: Walbrook 5-3099

DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4644 So. Ashland Avenue
Bendra praktika ir specialiai

Valandos: kiekvieną dieną 2 — 4 ir 6-8 val. vak. Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta, pirmąją pagal susitarimą. Seštadieniais nuo 2 v. iki 6 v.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
BENDRA PRAKTIKA IR MOTERŲ

Ofisas ir rez. 2652 W. 59th St.
Tel. PProspect 8-1223 ar PR 6-5577

Ofiso val.: Pirm., antr., trečiadienį, penkt. nuo 2 iki 4 ir nuo 6 iki 8 v. v. Sešt. 2-4 v. p. p. ir kitu laiku — pagal susitarimą.

Tel. ofiso HE 4-2123, rez. GI 8-6195

KALĖDŲ DŽIAUGSME

Žmonės kritikas Mason Brown rašo, kad niekas kitam negali pasakyti, kas yra laimė ir džiaugsmas. Žmogaus džiaugsmas yra tokia jo nuosavybė, kad jis tik vienas, apie tai žino. Bet vieno džiaugsmas gali pereiti pas kitą, gali pajudinti sielos gelmes, iš kurių ateina troškimas būti laimingu.

Šiandien gyvename Kalėdų nuotakomis: vieni kitus sveikiname, linkime džiaugsmo. Pasijuntame, kad mes su besidžiaugiančiais džiaugiamės. Kartais juokas užkrečia kitus juoktis. Bet kodėl juokiamės, nežinome. Gal dėl to, kad kiti juokiasi. Šiandien pilna erdvė kalėdinių giesmių. Visą naktį radijo bangomis galime klausytis iš viso pasaulio ateinančių džiaugsmo apraiškų. "Tyli naktis, šventa naktis" skamba mums ne tik ausyse ar atmintyje iš kūdikisčių atsiminimų, bet taip pat kažkur giliai sielos viduje.

Toji bendra nuotaika nepažįsta jokių užtvarų. Ji prasilaus pro geležines uždangas ir eina pas pavergtuosius su linksma naujiena, kad pasauliui gimė Išganytojas. Paul Gibson, žurnalistas ir radijo komentatorius, neseniai grįžęs iš Jugoslavijos, darė pranešimą apie žmonių nuotakas už geležines uždangas. Jis sakė, kad ir tenai religinės nuotakos gyvos, nors bedieviškas komunizmas bando jas visais būdais užslopinti. Jaunimas, sako, gauda tas nuotakas instinktyviai.

Vienas studentas paklausęs profesoriaus, kodėl Vakaruose Kalėdos taip gražiai švenčiamos, ir kokia tai būtų šventė, kad taip daug džiaugsmo rodoma. Ateistinis propagandistas paaiškino, kad prieš du tūkstančius metų Palestinoje gimęs labai neturtingų tėvų vaikas. Turčiai proletarų neįsileidę į namus, ir vaikas gimė toli nuo miesto laukuose kažkokiam apleistame tvarte. O rusai, sužinoję apie tokį Palestinos turtuolių negailestingumą, raudonosios žvaigždės vedini, nuskubėję pamatyti to proletarų vaiko ir, radę visų apleistą, padovanoję savo rusiškus kalinius. To propagandisto aiškinimu, visas pasaulis negalys pamiršti tokio didelio įvykio, kuris visiems neturtingiesiems graudina širdį.

Tikėjimo priešams Betliejaus Kūdikis yra tik neturtin-

gų tėvų vaikas. Jiems visą gyvenimą yra neišsprendžiama mįslė, kodėl tas didžiausiam skurde gimęs vaikas per du tūkstančius metų nepamirštamas. Nei vieno karaliaus, nei kokio kito didelio žmogaus gimimo diena nėra švenčiama kaip Kristaus, Marijos sūnaus. Kodėlgi turi žmonės džiaugtis, kad gimė Kristus nuo amžių žadėtasis?

Iš viso sunku pasakyti, kas yra džiaugsmas. Rasime žmonių, kurie yra labai turtingi ir visko pertekę, o neranda gyvenimo džiaugsmo. Jie nelaimingi, kai kiti juokiasi. Jiems nusibosta ieškoti vis naujų ir naujų vietų, naujų pramogų ir naujų pažinčių. Rasime žmonių, kurie daug kenčia, visą gyvenimą yra ligoniniai, visai beturčiai, o iš jų akių trykšta pasitenkinimas. Žmogaus laimei reikia daugiau kaip šio pasaulio. Akis nepasitotiną regėjimu ir ausis girdėjimu. Sielos troškimai yra daug platesni kaip mūsų regimoji visata.

Gyvenimo džiaugsmas atsiranda ne plačiame pasaulyje, bet savo viduje. Žmogaus gyvenimas yra judėjimas. Tai yra dvasios judėjimas kune tarp tiesos ir melo problemų. O jeigu tam judėjimui nebus tikslo, kuriuo bus duotas sprendimas ir atsakymas į visus klausimus, tai žmogus pasidarys labai nelaimingas. Visą laiką žmogus yra neramus dėl gyvenimo prasmės. Kodėl mes gyvename, kodėl kenčiame ir kodėl mirštame, visada mes šiuos klausimus keliamo.

Žadėtojo Mesijo atėjimas į pasaulį tuos klausimus išsprendė. Kristaus gimimas atnešė prasmę visam žmogaus gyvenimui. Jis davė prasmę visai regimai ir neregimai kūrinijai. Išikūnijęs Dievas sujungė viską, kas yra, — Dievą su žmogumi, dvasią su kūnu, — viename asmenyje, kuris yra Dievas, antrasis Švč. Trejybės asmuo.

Jis, Tiesa, Kelias ir Gyvenimas, nusakė ir parodė, iš kur mes ateiname ir kur einame. Išganytojo gimimas davė prasmę visam žmogaus gyvenimui. Mes gyvename, kenčiame ir mirštame Dievui. Todėl ir šios dienos džiaugsmas kyla iš Jo, iš to šaltinio, iš kurio pakilo visi regimieji ir neregimieji pasauliai, išsiliejo gyvybė ir visas džiaugsmas. Kristus sielą pripildė džiaugsmu, nes dangų palenkė žemei.

V. Rim.

PRANCŪZIJA TEIKIA VILČIŲ

De Gaulle polėkiai — tvirta Prancūzija, atsispyrimas Rytams ir prancūzų-vokiečių santarvė

GEDIMINAS GALVA

Ištisus šimtmečius tartum šiurpus sapnas, persekiojo prancūzus jų pačių rankomis sukurtas nedalia, kurią William Shakespeare aptarė: "Aš atnešu liūdnas žinias iš prancūzų žemės. Išdavystė? Ne. Trūkumas vyrų ir pinigų, o generolai ginčijasi tuo metu, kai reikia kovoti..."

Sekspyriškos apimties tragedija vyko ne tik praeitose, bet ir penktojoje respublikoje. Ir stiprių nervų vairuotoją galėjo sukurti sukilimai, kruvina tarpusavio kova, ūkininkų ir darbininkų streikai. Išibutos bangos, rodos, sunaikins ilgą ir laivą. Tačiau kapitonas liko prie vairo. Jis išstovėjo audrose. Generolas numalšino generolus, kurie kariuomenę vedė iš pralaimėjimo į pralaimėjimą. Prancūzijoje atsirado vyras ir pinigų. Prancūzų planingasis ūkis jau ima atkreipti pasaulio dėmesį. Tragikoje atomazgoje prieš vairuotoją sukilo parlamentas ir senatas. Nūnai parlamente mažumos opozicija jau bejėgė, senato pirmininkui telieka pasitraukti, nes jam visi varčiai užsklesti.

De Gaulle tikslai

Jis kalba iškiliai, ilgausakiniais, bet jo kalbos trumpos. Gruodžio 11 d. jis prabilo parlamente: "Ko mes turime siekti? Mes privalome mūsų kraštą planingai stiprinti mokslo, technikos, ūkio, socialiniame, švietimo ir jaunimo paruošimo baruose, kad pasiektume pavienį asmenį, tautos ir Prancūzijos gerovės. Suprantama, gali būti įvairių nuomonių dėl priemonių tikslui siekti. Štai dėl ko viena partija nėra veiksminga ir negali savęs pateisinti. Tikslai aiškūs, o priemonės pasirinktinės ir galia panaudotina kraštui atsinaujinti. Totalitarinė pagėga stoja prieš Vakarus, jų laisvę, lygybę, socialinę brolybę, kultūrinę bendruomenę, ūkinę pažangą. Ji įpareigoja mus nežaisti tautos vienybės, ir dėti pastangų sukurti patrauklią ir našią santvarką, kuri būtų kūrybingesnė už grėsmingosios jėgos polėkius, verstų ją pakeisti ir siekti taikos. Šiaurinio Atlanto santarvėje Prancūzija vis dar nesinaudoja vaidmeniu, kuris tikėtų moderniškai karinei pagėjai."

Jis aiškiai pritaria Europos ūkinei bendruomenei, jos laimėjimams ir polėkiams politiškai apsiungti. "Prancūzų-vokiečių glaudus bendradarbiavimas yra esminės svarbos reikalas."

Naujieji vyriausybė

Georges Pompidou naujoji vyriausybė mažai ką pakeitė. Iš 19 ministerių tik 2 nauji. Naujasis ministras pirmininkas atėjo į parlamentą iškėlęs galvą. Praėjusio parlamento paklūpytas Pompidou šį kartą gauna ryškų pasitikėjimą. Už jo vyriausybę balsuoja 268, prieš 116. Opoziciją sudaro komunistai, socialistai ir radikalai socialistai. MRP ir kai kurie radikalai socialistai (69) susilaikė balsuoti.

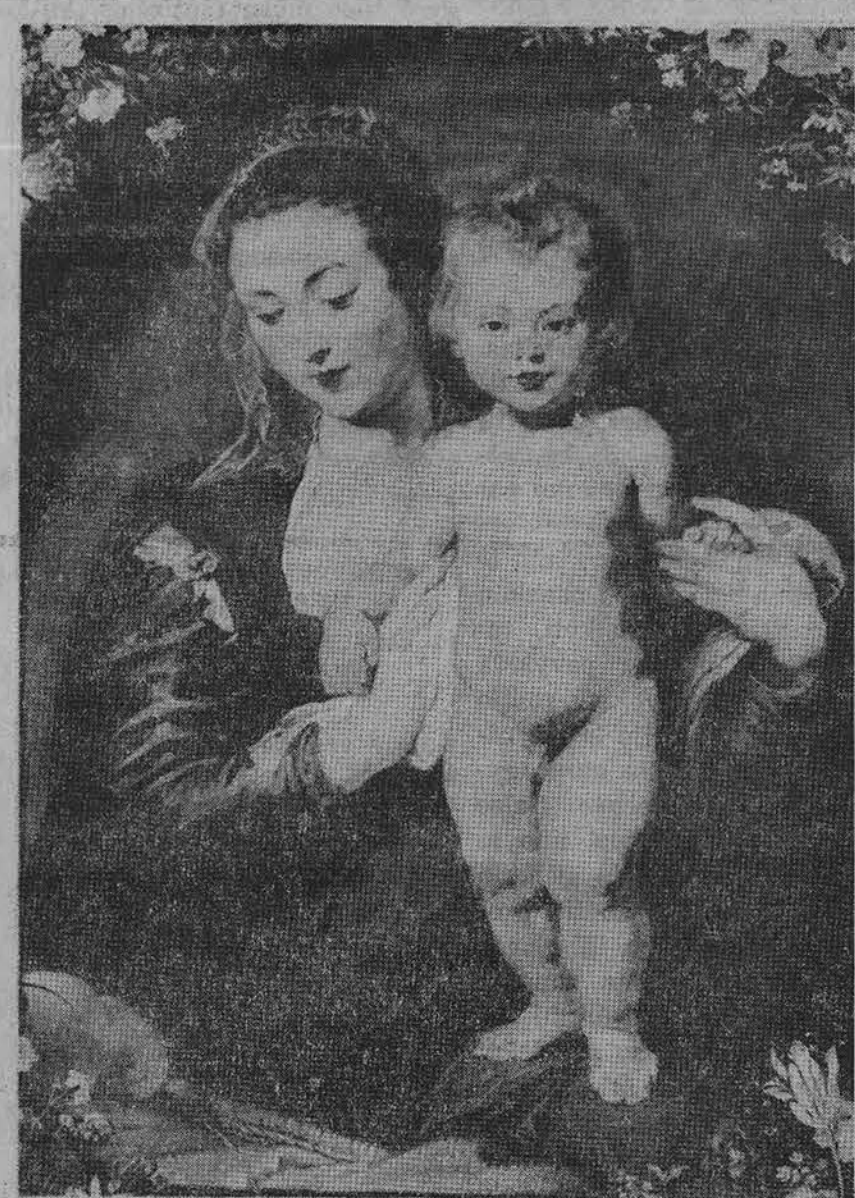
Naujoji vyriausybė paskelbė toli siekiančius polėkius ūkio, socialinėje, politinėje ir karinėje srityje. Pompidou žodžiais, ši vyriausybė yra plačiai užsimojusi, nes ji prieš akis turi daug laiko. Jis, sekdamas Prancūzijos prezidentą, daug sekantį kovo mėnesį.

kalbėjo apie krašto atsinaujinimą. Jo pareiškime tebuvo išsamiau aptarti tik prezidento patvirtinti tikslai. Tačiau jis vengė aiškiai pasisakyti, ką Prancūzija darys, jei Šiaurinio Atlanto santarvėje neišsikovsky siekiamos įtakos. Branduolinių sprogmenų klausimu prancūzai aiškiai pasisakė, kad siekia būti nepriklausomi nuo JAV.

Vyriausybė nusistačiusi neben drauti su senatu, kol ten pirmininkas Gaston Monnerville, kuris, referendumo klausimą svarstant, jietis sviedė ne tik į vyriausybę, bet ir į prezidentą. Nūnai jis yra užskleistas ir netiesioginėmis priemonėmis verčiamas pasitraukti iš pareigų. De Gaulle ruošiasi išvyti konstitucinį savo įpėdinį.

SPECIALŪS BRITANIJOS ŽENKLAI

ROMA — Britanija sutiko išleisti specialų pašto ženklą parinti laisvę nuo bado savaitę sekantį kovo mėnesį.



Madona su Vaikeliu — Rubens'o (1577—1640) kūriny

ROMULO GALLEGOS

LAUKINĖ MOTERIS

Išvertė P. Gaučys

Jie sudarė judančią tvorą, versdami nepaklusnius gyvulius į jėgą, stumdami juos arklų užpakalais ir neduodami jiems erdvės puldinėti, sulaukdamai maištaujančiųjų stūmus, gaudydami bėgančiusius.

Visi galvijai buvo suvaryti, užtvaro vartai uždaryti, pasiliko sargai, dainuodami dainas, o visi kiti pasileido pastatų link nubalnoti ir išmaudyti arklius.

— Tu pasižymėjai, žvaigžduoli! — tarė savajam Pacharotė, tapšnodamas jam per kaklą. — Pro tavę nepraėjo nė vienas galvijų, negavęs kas jam priklausio. To nepaisant, ši rytą "Baimės" pavyduoliai tave pavadino iškamša. Aš labai apgailestauju, kad man nepavyko patirti kas tą pasakė, nes tavo vardu ji būčiau pamokęs.

Sugrįžimas iš darbo pagyvindavo pasiūrių kiemą. Pavakare varovai suėjo triukšmingais būriais, pradėję tarpusavy kalbėtis, ir baigdavo dainuodami, nes kiekvienam reikalui Lyguma turi atitinkamą dainą, kur visa pasakyta geriau ir reikščiau, nes ten gyvenimas paprastas ir be jokių naujienų, ir žmonės yra linkę vartoti spalvingas vaizduotės formas.

Išmaudę arklius ir juos palikę geroje ganykloje, grįžo į kiemą, kur jau degė laužas ir ant įeismų kepė telyčaitė, garindama skanų kvapą. Virtuvėje jie

patys apsirūpindavo padažu iš bananų ir troškintos mandijokos ir su tuo bei kepta mėsa, stati ir sutūpę aplink laužą, malšino alkį savo saikingų pilvų, visą dieną nieko nevalgę, neskaitant puoduko kavos, išgertos beuštant.

Ir tarp vieno ir kito karnio dienos įvykiai, pokštai, pasigirimai, nuoširdūs juokai, greitas ir sąmojingas atsakymas, gabaliukai iš spalvingo varovo bei vadovo gyvenimo, sunkiai dirbančio ir kantriai žyguojančio su daina lūpose.

Tuo tarpu ten, aplink užtvarą, pakaitomis budėjo sargai, tolydžiai dainuodami ir švilpaujami, nes gyvuliai tebėra neramūs, uostinėja laisvą stepę, ir staigus išsilakstymas gali išgriauti tvorą. Čia, pasiūrėse, kitas triukšmingas budėjimas: gita ir marakos, romansai ir dainos, Gimstančioji pėzija.

Paprastai Pacharotė su Marija Nieves, šis su gita, o anas su marakomis, pakaitomis improvizuoja.

Kai Kristus atėjo į pasaulį ant rudo žirgo, vos neprarado gyvybės begaudydamas laukinių būty.

Kai Kristus atėjo į pasaulį, buvo rugpjūčio mėnuo. Kaip jam būtų buvę malonu paragauti kukurūzų ir anonų!

Ir taip, kiekvienam pasiremiant kito eilėmis, kiekvienam ketureily lygumos alsavimas, trykštąs iš naivios ir žiežirbuojančios mūzos žmogaus, gyvenan-

1) Atogrąžų vaisius panašus į obuolį. V. r.

Rimties valandėlei

ŽODIS TAPĖS KŪNU

M. MA TUKAS

Kaip mes švęsime šv. Kalėdas? Religinė Kalėdų nuotaika, aišku, nėra kalėdinės dovanošės, papuoštoje eglutėje ar pabendravime su giminėmis bei bičiuliais. Kada tik žmogus, kaip krikščionis, ima labiau įsigilinti į Iškūnijimo paslaptį, tai nekartą turi pripažinti, kad mūsų Kalėdų šventės ne visada turi tinkamą pobūdį. O juk iš tikrųjų po tais greit praliesnojančiais kalėdiniais išpučiais glūdi be galo didžios mintys ir paslaptys, turinčios likiminės reikšmės visam mūsų gyvenimui.

Ar ateina mums mintis, kad Išganytojas atėjo į šį pasaulį išlaisvinti mus iš nuodėmės. Jeigu Jis neišlaisvins mūsų iš nuodėmės ar net neįdiegs nuodėmės noro būti išlaisvintiems, tai kalėdinės šventės yra tik apsigavimas. "Jis išgelbės savo tautą iš jų nuodėmių" (Mat. 1, 21).

Jis neatėjo mūsų išgelbėti nuo šio gyvenimo nepatogumų ir nepasisekimų, bet iš visokio sugedimo — iš mūsų aistrų ir piktumo, savęs pervertinimo ir pavydo. Nuo šių priešų išgelbėti tik Jis vienas tėra pajėgus.

Tiesa, mes trokštame, kad Žodis, tapęs kūnu, mus išganytų, bet norime, kad iš mūsų paties nereikėtų jokios aukos. Tačiau šv. Augustinas perspėja: Viešpats sutvėrė mus be mūsų, bet išganyti be mūsų negalės. Kaip Išganytojas atgailojo už mus, taip Jis reikalauja, kad ir mes patys už save atgailotume. Kaip pasaulio Išgelbėtojas, Jis jau pradėjo aukotis kalėdinę kūtėlį ir Jis kviečia pasiekti Jį, nes neprisipažintos ir neatgailotos kaltės užmiršimas yra Dievo užmiršimas. Būti išganytam reikšia prisiminti kančias. Šv. Povilas tai išreiškė sakydamas: "...ko Kristaus kančioms netenka, tai aš papildau savo kūne jo kūnui..." (Kolos. 1, 24).

Viešpats savo gyvenimu yra patvirtinęs ir savo amžinąją išmintį paliepes mums atsakyti pasaulio bei jo tuštybių ir imtis kieto krikščioniško gyvenimo. Ir neapsigaukime, — įsikūnijęs Dievas neišgelbės mūsų kitokiais būdais, o tik

tais, kuriuos Jis pats surodė ir pats vykdo.

Taip, Išganytojas gimė! Bet Jis griežtai atsisotjo ir prieš mūsų bloguosius palinkimus. Jis yra vargingas, nusizėmęs ir kenčias Išganytojas. Nemažoni tai tiesa tik ieškantiems tuščios garbės ir lengvai ateinančių turtų. "Jėzus Kristus, neturtėlis, be išorinių mokslo žymių, savyje yra šventas. Jis nepadarė jokių išradimų, nieko nevaldė, bet Jis buvo nuolankus, kantrus, šventas, šventas Dievui ir bausis piktosioms dvasioms ir be nuodėmės. Bet koks Jis yra neapsakomai puikus ir kokia stebėtina Jo didybė yra akyse tų, kurie bent kiek puoselėja išmintį" (B. Pascal).

SUOMIŲ PSICHIATRAS APIE RELIGIJĄ

Chicagoje š. m. gruodžio mėn. vidury įvyko trijų dienų pasitarimai tarp gydytojų ir teologų, svarstant fizinės ir psichinės sveikatos problemas. Tame teologijos profesorių ir medicinos specialistų pasitarime dalyvavo ir Suomijos psichiatras dr. Martti Siirala. Savo pasakyme jis pabrėžė, kad žmonės yra susimaišę ir reikia mai neišskiria, kas yra tiesa, kas iliuzija. Jis dėstė, kad nuodėmė ir jos atneštas derlius — liga ir mirtis — yra rezultatas mūsų bandymų būti patiems vieniems gėrio ir blogio sprendėjais, — tai padarinyms mūsų bandymo tvarkyti gyvenimą tik pagal žmogaus turimą ribotą ir iškreiptą realybės iliuziją.

Jis taipgi pabrėžė savo tikėjimą, kad žmogus yra narys žmonių kūno, sutvorto ir palaikomo paties Sutvėrėjo, atpirtko Jo Sūnaus ir skirtu amžinam gyvenimui. Kristus turėjo priimti vergo pavidalą, kad mus atpirtų. Mūsų Gynėjas — Tiesos Dvasia — mums vadovauja... Argi yra kita tikra sveikata kaip ta: mirti ir prisiekti su Kristumi kasdien, o galutinai — Jo kūne? — klausė dr. Siirala. Jo pranešimą paselbė Chicago Daily News' 1962. XII. 15.

KATALIKŲ PASAULY

DVASINĖ TIESA PATVIRTINAMA IR LABORATORIJOSE

Chicagoje veikia vadinamasis Sekmadienio Vakarų klubas, kurio nariai rudens ir žiemos sekmadieniais renkasi į Orchestra Hall patalpas išklausyti pakviestų pirmaujančių mintytojų žodžių gyvenimo prasmės klausimais. Vėliau jie pasisakymų ištraukos spausdinamos laikraščioje. Tuo būdu "Chicago Daily News" 1962.XII.10 išspausdino pareiškimą Auroros (Ill.) kolegijos prezidento James E. Crimi. Jis visų pirma pakartojo Sokrato žodžius, kad neapgalvotas gyvenimas yra nevertas gyventi. Paprastai būdas kaip žmogus gyvena išduoda, ir ką jis tiki. Žmogaus biografija geriausiai padeda įžvelgti jo gyvenimo filosofiją. Pažymėjus, kad jisai pats dirba kolegijoje, kuri brangina krikščionybės principus, J. Crimi suminėjo, kad tas faktas atskleidžia jo gyvenimo filosofijos kryptį, ir jis toliau tvirtino: "Yra tiesos rūšis, kurios negalima pagauti mikroskopais, formulėmis ar filosofiniais moks-

lais, bet kurią Dievas mums apreiskia savo Sūnaus gimimu, gyvenimu, mokslu, mirtimi ir prisikėlimu. Ši dvasinė tiesa nėra nesuderinama su tiesomis, kurias randame bibliotekose ir laboratorijose."

VEDUSIŲJŲ PROBLEMOS

Iš spaudos išėjo dr. I. E. Georg knyga "The Truth About Rhythm" (išleido Kenedy leidykla, 198 pusl., \$4.95). Šiame veikalė gydytojas išdėsto apie laikotarpius moters gyvenime, kada ji negali turėti kūdikių. Veikalas buvo parašytas čekų kalba ir susilaukė 35 laidų. Žurnal "America" jį recenzavo kun. Ford, S.J., ir gydytojas E. F. Keefe, pagrįsdami pasiskaidymai palankiai.

DARBININKŲ SĄJŪDŽIO STEIGĖJĄ

Popiežius Jonas XXIII specialiu raštu pagerbė prel. J. Cardijn, Jaunų Krikščionių Darbininkų sąjūdžio steigėją, švenčiantį 80 m. amžiaus ir minintį 50 m. to sąjūdžio sukaktį. Belgijos karalius Baudouinas tą sąjūdį pavadino nepaprastu, skleidžiančiu šviesą visur pasaulyje.

(Bus daugiau)

KARAS PRIEŠ SPAUSDINTĄ ŠLAMŠTĄ

Pornografija greičiau ugdo nusikaltimus, negu įstengiama statyti naujus kalėjimus

Kartą Ray Gauer, šešių vaikų tėvas, automobiliu važiuoja į vieną Los Angeles priemiestį. Pakeliui jis pastebėjo eilę kioskų, kur buvo įvairių pornografinių žurnalų ir kitokių neradorių leidinių. Gauer susirūpino, kad tuo pelnogaudžiai tvirkina jaunimą. Parašė laišką miesto merui, prašydamas, kad jis imtųsi priemonių prieš tuos nešvarių pelnogaudžius. Meras tą raštą perdavė policijai su instrukcijomis, kad ji turi ką nors daryti. S. aitės laikotarpį laikraščiai pranešė, kad policija uždarė landynes, kuriose buvo pardavinėjamas moralinis šlamštas. Keli iš tų nešvarių pelnogaudžių buvo uždaryti kalėjimais, o 7 tonos pornografinės medžiagos konfiskuota.

Naujas sąjūdis

Gauer buvo Piliečių Už Padorią Spaudą sąjūdžio narys, ir jis žinojo, ką turi daryti. Tas sąjūdis buvo įsteigtas 1956 m. advokato Charles H. Heating, gyvenančio Cincinnati, Ohio. Jis buvo labai paveiktas savo mieste atradęs daug įvairiausių nudistiško pobūdžio leidinių, kurie, kaip tai patvirtina ir FBI direktorius J. Edgar Hoover, "padeda Amerikoje išugdyti nusikaltėlius daug greičiau, negu mes įstengiame steigti naujus kalėjimus". Ir tada adv. Keating nusprendė: "Spausdinto šlamšto spekuliantai neturi teisės demoralizuoti visuomenės."

\$2000,000,000 demoralizuoja - čiai spaudai

Adv. Keating, su būres elę idealistiškesnių verslininkų ir profesionalų, suorganizavo pirmą vieną Citizens for Decent Literature, Inc. Sąjūdis buvo sėkmingas ir dabar jo padaliniai jau yra 300-se Amerikos miestų. Kataikiai moksleiviai 10-je Cincinnati aukštesniųjų mokyklų ir 90-je kitų vietų sudarė to sąjūdžio branduolius. Tų vietų veikla ėmė būti stipriai jau čia spausdinto šlamšto prekyboje, kurios metinė apyvarta siekia apie \$2 milijonų. Tuo džiaugdamasis Cincinnati arkivyskupas K. J. Alter sako: "pradžiai išsivystė ir svarbiausia organizaciją JAV-se."

Istatyminė kova

Ta organizacija siekia, kad gyvenime būtų praversti įstatymai, kovoją prieš spausdintą šlamštą. Kur tokie įstatymai ne pakankami, stengiamasi praversti griežtesnius teisinius nuostatus.

To sąjūdžio idė populis na ir naujai pagamintas filmas "Perversion for Profit", kurį parūpino Sv. Pranciškus: jo valanda. Rūpinantis atitinkamu visuomenės švietimu, paga-

mintas ir antras filmas "Pages of Death", kur pavaizduojama, kaip 14 m. berniukas, prisiskaitęs pornografinės medžiagos, nusikalto seksualiniu užpuolimu ir mergaitės užmušimu.

Komunistai siekia demoralizuoti JAV jaunąją kartą

Pravedamas atitinkamas visuomenės auklėjimas paskaitomis ir kalbomis per radiją. Vienoje tokioje paskaitoje Wilkes Barre dalyvavo vieno krautuvio tinklo vadovybė. Jie buvo taip paveikti iškeliama faktų, kad tuoju išmetė iš savo krautuvio nepadori literatūrą. Dr. W. Riley tvirtina, kad JAV komunistų partija yra vienas iš didžiausių pornografinės literatūros sklaidėjų šiame krašte. Raudonieji paskiria savo geriausius rašytojus kurti tos rūšies šlamštą. Vienu metu New York'e buvo suorganizuota 10,000 atvirųjų vietų prokurorui, kad jisai pradėtų akciją prieš pelnogaudžius, gaudančius dolerius už demoralizuojančią literatūrą.

Cincinnati mieste tokio sąjūdžio padalinys buvo įsteigtas, kai viena studentė adv. Keating pasiskundė dėl to spausdinto šlamšto. Ji buvo paprašyta įsteigti atitinkamą kovos padalinį. Buvo sudaryta net specialio telefono tarnyba, kurios pagalba į apklausinėjimų teismus buvo surenkami žmonės, kurie atitinkamai keltų balsą. Sudaromos grupės, kurių nariai laikais atsakinėja į tos rūšies užklausimus.

CDL

Sutrupintai šis sąjūdis vadinasi CDL (Citizens for Decent Literature). Jis planuoja artimiausiu laiku įsigyti organizatorių, kuris šiam reikalui atiduotų visą savo laiką, važinėdamas po įvairius JAV miestus, organizuodamas CDL branduolius. Ruošiamasi išleisti brošiūrą, kur būtų nurodyti įstatymai, padeda kovoti su ta neigrove, ir duotos instrukcijos dėl kovos metodų su jų laužytojais. Planuojama suorganizuoti advokatų grupes, kurių nariai studijuotų pornografijos problemas ir vestų teismuose bylas prieš pelnogaudžius.

Adv. Keating iškelia perspektyvą tokių specialistų, kaip dr. Nicholas G. Frignato, neuro-psichiatras ir Philadelphia's municipalinio teismo mediciniškas direktorius. Jis skelbia:

— Pornografija yra nusikaltimų priežastis. Tai klatinga grėsmė moralei, protinei, fizinei sveikatai. Ji nužemina seksualinių veiksmų prasmę.

Iš kitos pusės CDL stengiasi



Aktoriai Bob Hope ir Lana Turner išvyksta Kalėdų švenčių proga į užsienio kraštus, atlikti programas ten esantiems JAV kariams. Čia vežimėli su aktoriais traukia komedinininkas Jerry Colona Los Angeles, Calif., aerodrome. Aktoriai aplankys Korėją, Japoniją, Philipinus ir kt.

MŪSŲ KOLONIJOSE

Philadelphia, Pa.

Bendruomenės Balsas žengia į dešimtmetį

Prie Lietuvių Bendruomenės Philadelphia's apylinkės gyvulių senokai išsikūręs Bendruomenės Balsas, kuris kas šeštadienį radijo bangomis prakalba į lietuvių visuomenę. Tai yra nepažįstama čia gyvenančių lietuvių susižinojimo ir skebimų priemonė.

Šio Bendruomenės Balso vadovu yra toje srityje prityręs ir žinomas dar iš nepriklausomos Lietuvos laikų, meniškios sielos ir patriotinių nusiteikimų kultūrininkas Adolfas Gaigalas, o jo didžiū pagelbininku — energingas Henrikas Savickas. Šie du vyrai, kai kada pasitalkinę dar ką iš šalies, varo tą nelengvą subūrimo darbą, eidami nepailstamo ryšininko pareigas.

Kaip visur kur kitur, taip ir čia turima nemažų finansinių problemų radijui išlaikyti, tačiau iki šiol vis dar pavyksta padoriai atsiklaityti su radijo stoties administracija ir tuo užtikrinti tolimesnį šio garso gyvavimą. Bendruomenės Balso vadovybė yra nutarusi nuo ateinančių metų vasario mėnesio praplėsti lietuviško žodžio programą ir transliaciją iki vienos valandos. Tuo norima daugiau į programą įdėti kultūrinių dalykų ir be to daugiau paskleisti lietuviškos dainos ir muzikos. Tai labai gražus nutarimas, bet jo įvykdymas surištą su išlaidomis. Todėl besiveikinant tokių ryžtą, turėtume visokeriopu būdu jį paremti ir jau nuo šiandien pasidaryti Bendruomenės Balso radijo rėmėju, o dar geriau — mecenatu.

Meilė yra dieviškas lašas, kurį deivės nulašino į gyvenimo taurę, kad būtų užmuštas kartumas.

Rochester

SOPHIE BARCUS RADIO ŠEIMOS PROGRAMOS

Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10 iki 11 val. ryto, šeštadieniai ir sekmadieniai nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto. Vakaruškos pirmadienį 7 val. vak.

VISOS PROGRAMOS IS WOPA 1490 kil. AM ir 1027 mg. FM Tel. HEmlock 4-2413 7159 So. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill.

PERKU IR PARDOUDU PASTO ŽENKLUS IR SENUS PINIGUS

PATRIA 6312 S. Western GR 6-6592 Atidara 11-4 ir 6-8

PADĖKA Sudbury, Ont.

Už suruošimą mums priešedybinių pobūvių - shower, vyrų grupėje:—Aldoniui Senkaskui, Klemui Žukauskui ir leidimą pasinaudoti butu I. J. Račinskams, taip pat moterų grupėje—Agotai Mazaitienei, Salomėjai Poderienei, Elenai Tolvaišienei ir leidimą pasinaudoti butu S. K. Poderiams, visiems pobūvyje dalyvavusiems vyrams, ponioms ir panelėms už tokį gražų mūsų prisiminimą ir dovanas širdingai dėkojame.

Justas Stankus ir Birutė Grygulytė

MUMS REIKIA PAGALBOS

kad galėtumėm padaryti Kalėdas laimingas berniukams ir mergaitėms, esantiems Rocky Box Indian Reservation. Prašom, galite padėti? Siųskite aukas šiuo adresu: FR. RAYMOND J. NYQUIST, Box 306, Dept. C. P., Big Sandy, Montana.

STIRBIS FUEL OILS

Aliejus virtuvei ir krosnims "Geresnė ir pigesnė alyva"

Tel. HEmlock 4-6264

PETRAS STIRBIS

6741 So. Maplewood Ave Chicago 29, Ill

VALYMAS

KILIMAI, APMUŠTI BALDAI valomi, Sienos valomos ir dažomos — J. Rudis

Tel. CLiffside 4-1050

GRADINSKAS

J. G. TELEVISION CO. 2512 W. 47th St., FR 6-1998 TV, RADIJAI, HI-FI, VESINTUVAI Dabar atidara ir sek. 11 v. iki 4 v.

Kam praeina parašyti ar pasiųsti vieną kartą rašini angliska ar labai vertingą pagalbą rašini

Vilnius Pėteraičio

LIETUVISKAI ANGLISKAM

ŽODYNE

Šis žodynas yra vertingas tuo kad jis turi labai tikslius lietuvių kalbos atitiktis angliskiams žodžiams. Jis nieko nesuklaidin ne klaidomis prasmėmis.

Taip pat visi tie, kurie nori mokytis lietuviškai ar paskaityti modernias lietuviškas knygas, šis žodynas yra labai tiksli lietuvių žodžių prasmę angliskai, kas labai padeda įmanoma.

Lithuanian-English Dictionary

il la da 1960 m. išleido: Lietuvių Klubas. XV 586 psl. Kl. at. prištas. Kainuoja 7 dol.

rašymus su pinigais atsiųskite

DRAUGAS

4545 West 63rd Street

CHICAGO 29, ILL.

Vynuogės krypta į saulę, žmogaus širdis — į meilę; jei būtų prarasta šviesa ir meilė, geriau būtų visai negimus.

— Bodensiedt

Moterys, jūs ieškojote būdų vergavimo vyrams išvengti, ir daug daugiau negu pirma pasidaryte jūjų žaistų ir panieka.

G. Papini

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ Linkiu Visiems Savo Pacientams Ir Draugams.

DR. AL. M. RAČKUS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

4307 So. Kedzie Ave.

Tel. CL 4-2421

CHICAGO 32, ILLINOIS



STEIN TEXTILE CO.

616 West Roosevelt Road, Chicago 7, Ill.

TELEFONAS — HARRISON 7-8737

Nemokama vieta mašinoms už kampo į šiaurę Jefferson St., Chernin's aikštėje.

Užuolaidos ir apdengimai baldams siuvami taip pat pagal užsakymą.



LAIMĖS, GĖRIO IR SVEIKATOS

Šv. Kalėdų ir Naujųjų 1963 Metų proga linkime visiems mūsų klientams, giminėms, draugams ir pažįstamiems.

Šia proga pranešame, kad sausio mėn. atidarome naują modernią, self-service maisto ir likerų krautuvę, 2534 West 69th Street.

PARAMA

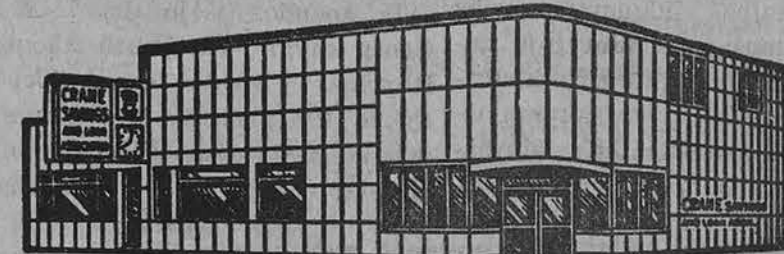
MAISTO IR LIKERIŲ KRAUTUVĖ

2515 West 69th St.

Tel. RE 7-1731

Sav. J. JANUŠAITIS ir J. MAŽEIKIA

KVIEČIAME APLANKYTI MŪSŲ NAUJAS PATALPAS



CRANE SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

B. R. PIETKIEWICZ, Prez.

2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083

PLENTY OF FREE PARKING



4 1/2%



Naujas aukštas dividendas numatomas mokėti ant investavimo sąskaitų nuo vasario mėn. 1 d., 1962 m. PINIGAI ĮNEŠTI IKI 15 D. PELNO NUOSIMČIUS NUO 1 D.

Dividendai mokami sausio ir liepos mėn. 1 r.

VALANDOS: PIRM. ir KETV. 9 v. r. iki 8 p. p. ANTRAD. ir PENKT. 9 v. r. iki 6 p. p. ŠEŠTAD. 9 v. r. iki 12 v. d. Trečiad. nedaroma.

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų 1963 Metų visiems lietuviams!

Sveikina

CHICAGOS LIETUVIŲ SUVALKIEČIŲ DR-JOS VALDYBA IR VISI NARIAI.

4 1/2%



5%

current dividend on investment bonus 1 1/4% DIVIDENDU MOKAM PAGAL VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS 1 1/4% metų investavimo bonus mokame 4 1/2% dividendų kas pusmetį ir dar išmokėsime po 1/4% už kiekvienus metus, 4 metams praėjus. BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 4071 ARCHER AVENUE, CHICAGO 32, ILLINOIS Valandos: Pirmad., antrad., penktad. ir šeštad. 9 v. r. 4:30 p. p. Trečiad. uždaryta: ketvirtad. 9 v. r. — 8 p. p.



So. Bostono Nukryžiuotojo Jėzaus seselių baruošti vaikučiai Kalėdų eglutės metu atlieka programą. Parengimas įvyko gruodžio 9 d. S. Boston ThomasPark aukšt. mok. patalpose. (Nuotr. P. Plikšnio)

Literatūros vakaras

Lietuvių Rašytojų Draugijos valdyba gruodžio 15 d. Los Angeles Tautinių Namų salėje su-ruošė literatūros vakarą su muzikine dalimi. Kelis piano dalykus, pajavirinant žodinę programos dalį, labai gerai atliko pianistė Raimonda Apeikytė; publika buvo ypač sužavėta, kadangi tai visiškai jauna me- nininkė amžiumi, bet jau toli pažengusi muzikos mene ir dar daugiau žadanti. Raimonda Apeikytė nuolatino tartininkauja lietuvių meno parengimams.

Literatūros vakaro programoje pasirodė Elena Tumienė, su keliais eilėraščiais, perduotais įsijaučiant ir nukeliant į gražia- sias poezijos dausas, užtat klau- sytojų šiltai priimta; Juozas Svaistas — su įdomiu prozos dalyku, vaizduojančiu lietuvių savanorių laisvės gynėjų kovas Lietuvos nepriklausomybės žjan- goje; Alfonsas Gričius — su pora gerai paskaitytų eilėraš- čių, sonetų; Alė Rūta — su ro- mano ištrauka ir Bernardas Brazdžionis — su keliais eilė- raščiais, kurie klausytojus su-

krėtė reta ir giliausia poezijos jėga ir nuteikė susimąstymui bei pasigerėjimui.

Vakaro džiausytojų negausų būrį Rašytojų Draugijos valdybos pirmininkas B. Brazdžio- nis savo žodyje pavadino auk- siniais lietuviais, kurių dar ne- pavergė pigusis auksas, kuriems tebėra brangus lietuviškasis dai- lusis žodis ir kurie tebeįvertina rašytojų darbus.

Šio literatūros vakaro vienu svarbiausių tikslų buvo losan- geliečių literatūros mecenatų pa- gerbimas.

Tradicinei metinei literatūros premijai skirti, Rašytojų drau- gijos valdyba nedrąsiai paban- dė gauti minimalinę premijos sumą (\$500) iš Los Angeles pa- siturinčių kultūrininkų. Litera- tūros mecenatai buvo surasti greičiau ir lengviau negu tikė- tasi. Po šimta dolerių paauko- jo šie kaliforniečiai: inž. Bro- nius Budginas, Klemensas Ga- liūnas, Bronė Starkienė, "Lietu- vių Dienų" red. Milton Stark motina, šv. Kazimiero parapijos klebonas kun. Jonas Kučingis, jau anksčiau buvęs literatūros mecenatu, išleisdamas keletą knygų, ir Juozas Ramanauskas, kurio buvo trumpiausias ir jau- riausias žodis iš visų mecenatų. Viso literatūros vakaro pro- gramą pravedė ir labai gražų mecenatų pristatymo publikai žodį pasakė Liet. Rašytojų drau- gijos vicepirmininkas Bronys Raila.

Po programos pasivažiinta ir pasidalinta įspūdžiais.

Rašytojų draugijos valdyba yra didžiai dėkinga literatūros mecenatams, sudėjusiems rei- kalingą sumą 1962-ųjų metų ge- riausiai literatūrinei knygai pr- mijuoti; dėkinga vakarą par- musiems savo atsilankymu ir šiltų dėmesiu, dėkinga šeim- nininkams, taip pat, Tautinių Na- mų šeimininkams, kurie be sau- pelno užleido rašytojams salę ir visai talkininkavo. A. R.



Los Angeles jaunųjų lietuvių ansamblio šokėjos šoka kepurinę Tarptautinėje Kalėdų eglučių parodoje. Šiam žaviam ansamblui vadovauja mok. Ona Razutienė. (L. Kančiausko nuotrauka)

LIETUVIŲ VIENYBĖS SĄJODIS

Šiomis dienomis Los Angeles lietuvių kolonijoje susiorganiza- vo Lietuvių Sąjūdžio vienca- tas. Vieneto valdybon išrinkti: Juozas Andrius — pirm., V. Aneliasauskas — vicepirm. ir V. Česna — sekr. Daromos pa-



Gruodžio 15 d. Los Angeles Liet. Tautiniuose namuose įvykusiame literatūros vakare poetas A. Gričius skaito savo kūrybą. L. Kančiausko nuotr.

stangos suorganizuoti Lietuvių Krikščionių Demokratų s-gos skyrių. Šiuo reikalu rūpinasi Jonas Butkus, iki šiol koloni- joje veikė ALT Sąjunga, LFB ir LN Talka, Liet. Rezist. San- tarvė ilgėmis laikas, kai gyvy- bės ženklų neberodo.

Politiniai vienetai savo tarpe- turėty palaikyti konstrukty- vius kontaktus ir Lietuvos lais- vinimo darbe surasti kelius ir nuoširdų bendradarbiavimą.

VAKARŲ LOS ANGELES ORGANIZUOTA

Santa Monica ir vakarų Los Angeles lietuviai susiorganiza- vo į Santa Monica Lietuvių klubą. Tuo tarpu klubas veiks ne- priklausomai, tačiau yra balsų, jog reikėtų kapti gyvą Ameri- kos Lietuvių Bendruomenės ląs tele. Iki šiol arčiau vandenyno gyveną lietuviai nebuvo organi- zuoti, o tirščiai apgyventi lie- tuvių centrai ne visada lengvai pasiekiami dėl nuotolio, o kar- tais dėl ore (ir nuotaikos) su- sikoncentravusio smogo.

Klubo pirmininku išrinktas šio judėjimo iniciatorius Alb. Markevičius, vicepirmininku — dr. K. Alminas, sekretorėmis — Aukštikalnėytė ir Alminaitė.

— Jaun. moksleiviai ateiti- ninkai nuotaikingą kalėdinį su- sirinkimą turėjo Ažuolaičių na- muose gruodžio 23. Visi nariai buvo paruošę ir skaitė kalėdi- nius rašinėlius.

Šį ateitininkų vienetą globo- ja Zina ir Rimas Kalvačiai.

— Lietuvių Rašytojų draugi- jos 500 dol. tradicinė premija bus įteikta Lietuvos nepriklau- somybės minėjimo metu vasa- rio mėn. 10 d. Minėjimą organi- zuoja ALT Los Angeles sky- rius.

— Leonardas Valiukas gruo- džio mėn. pradžioje dalyvavo Palm Springs įvykusiame Cali- fornijos Respublikonų partijos vadų konferencijoje.

— Lietuvos atstovas Washing- tone Juozas Kajeckas atvyksta į iškilmes pagrindiniu kalbėto- ju.

— Daugelis losangeliečių džiaugiasi, sužinoję, kad ALT centro raštinė Chicagoje iškel- ta iš Bridgeporto kolonijos.

— Edm. Arbas, Algis Rau- linaitis ir J. Motiejūnas sudaro naująją LFB sambūrio valdy- bą. Sambūrio pirmininku iš- rinktas arch. Edmundas Arbas.

— Naujai išrinktasis L. A. apskrčio asesorius Phillip Wa- son per L. Valiuką visiems Los Angeles lietuviams dėkoja už jo kandidatūros parėmimą rinki- muose.

— Inž. Jonas Motiejūnas, p- operacijos virš savaitės išgulė- jęs ligoninėje, grįžo į namus ir sveiksta šeimos priežiūroje.

V-n

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS

Elena Kepalaitė, Rūta Skiriū- tė ir kt. atliks programą LE apylinkės organizuojamame Naujųjų Metų sutikime. Susi- domėjimas šiuo parengimu la- bai gyvas, nes jį reklamuoja net ir Bendruomenės prieštai. Technologų Draugija jau už- sakė 60 vietų, maždaug tiek pat ir Santa Monica Lie- tuvių Klubas bei kitos organi- zacijos.

Biiletus iš anksto rezervuoti Lietuvių Dienose (NO 4-2919) arba pas apylinkės išdininką Br. Stančiką (NO 1-8571).

(Pr.)

KVIECIAME Į SAUNŲ BALIŲ

Sausio 19 d. Ukrainiečių sa- lėje (4315 Melrose Ave.) Los Angeles skautai ir jų tėvai ruo- šia didžiulį ir labai šaunų balių. Baliaus programą išpildė

"EUROPA" INN užėiga, 3529 So. Halsted St.
Tel. 247-3192, ruošia

NAUJŲ METŲ SUTIKIMĄ

Kviečia visus atsilankyti ir linksmai praleisti laiką. Svečiai bus vaišinami namų gamybos dešromis, kugeliu ir šampanu.

Savin. ALEKSANDRA NAUJOKIENĖ

Paskolos, perkant namus, daromos ilgiems terminams
ir žemais nuomimčiais mėnesiniais išsimokėjimais.

Dėl informacijų, kreipkitės į

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas

2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747



LITHUANIAN
BAKERY
2450 W. 59th Street
Chicago 29, Ill.
Tel. HEmlock 4-7434

KEPA ĮVAIRIŲ RŪSIŲ KEPINIUS

PRIMA tortų ir kt. gaminių užsakymas įvairiems parengi- mams. KRAUTUVĖJE GAUNAMI: importuoti delikatesai, dešros, kumpiai ir šviežios lietuviškos dešros.

Atdara nuo 8-6 v. v. Uždara sekm. ir pirm.

Sav. ANTANAS KAZILIONIS



Jaunimo Centras dėkingas visiems už sveiki- nimus ir gausią paramą jo 5 metų vakarienės proga, sveikina visas L. organizacijas ir visus lietuvius su Šv. Kalėdoms ir linki gausios Dievo palaimos 1963 metams.

Auką 100 dol. įteikė A. M. Rudžiai, S. M. Budriai, Dr. Kriaučeliūnai, Dr. A. Čiurlinskis, J. J. Kazanauskas — M. F. Savings, A. Grigonis, A. Juodkai, Inž. J. Stankai, E. Mackevičiai — Brighton Bakery, V. Kulie- šius — Kont. p-nios Stephens Osketas, Aušt. — Sėdėraugiai Dr. Vyr. Giedrininkas, Galvestino Seserų draug., 50 dol. — Šeimos darbuotojų Sąj. Mockaičiai-kontrakt. 30 dol. — T. Domkienė, 25 dol. — Gradinskai — prekyb. Maneliai — sn., Birutinskės, Filatelistai, Smulksčiai, 20 dol. — dr. Kaveckai, V. Adamkavičiai, E. Bartkai, Č. Rukūžai A. Kočiūnai, dr. J. Žigulienė, ASS Vytis ir Draugovė, R. Gustaitienė, 10 dol. — P. Ka- počius, Skaut. ir Studentų Ramovė, K. Repšys, Naudžiai, Lituanikos Tunto Tėv. Komitetas, A. Nevardauskas, B. Žemaičiai, Rimai, Pr. Bič- kienė, Sleževičienė, A. Venelovai, V. Radvilienė, L. Balzalai, 5 dol. — Prel. Krupavičius, J. Vallokalitis, Kozica, Brazys, A. Nakas ir 2 dol. J. Petruškevičius, Jeigu būčiau ką aplydes atsiprašau.

Banketą paruošė: O. Norvilienė, S. Zumbakienė, J. Skučienė, L. Ki- bartienė, O. Repšienė, O. Tehecheff.

Prie stalių patarnavo J. Centro Ansamblio ir A. L. C. Mok. bern. ir mergaitės, Motinų Klubas, ALVUDO ponios ir vyrų vadovaujanti ponios Pakalinskienė ir Kurauskienė. Dovanų pasidarymą paruošė ir pravedė p.p.-nios Milavickienė, Jukūnienė ir Paulikienė, Vaikšios svečius p.p.-nios Dr. Rikšienė, Zeltienė, Simokaitienė, Blekienė, vadovaujant Strasevičienėi, Dail. A. Rukštelė davė paveikslą loterijai, kuria pravedė p.p.-nios Pictorai- tienė ir Paškuvienė, Dail. Kaupas davė paveikslą lėlimo dovanai. Meninę programą išpildė: Muz. Vasutis, p-nios Stephens Osketas, sol. Bildušienė, prof. muz. Jokūbaitis, Šeimos Darbuotojų Sąjunga, p-lės Krivaitės Kan- tikininkės ir Vytautas Strola pravedė programą ir bendras dainas.

Dr. Kriaučeliūnas ir p-nia A. Mažulienė išplatino daugiausiai biiletų. L. Gedytojų Sąjunga paėmė 3 stalus, L. Bendruomenė, Cikagos Skyr. 2 st. ALIAS-C. Skyr. 2 st., A. L. Vydai, 2 st. Vilniaus L. Drag. 2 st., C. L. Opera 2 st., At. Sėd. C. Skyrus 2 st., Taut. L. Sąj. ir Neo-Eit. 2 st. Lituanikos Tuntas 2 st., Dainavos Choras 1 st., Saulių Sąj. 1 st. Liet. Ūkininkų Sąj. 1 st., Pakelio Chicago S. and L. Association 1 st., L. Dukt. 1 st., Aušros Vartų Tuntas 1 st., Jūros Skautija 1 st., ir daugelis kitų organizacijų prisidėjo prie biiletų platinto, bet nepaėmė pilno stalo.

P-lė A. Rūgūtė tvarkė ir prižiūrėjo su dideliu rūpesčiu banketą.

Reiškiu gilią padėką visiems, kurie prisidėjo bet koku būdu prie pasisekimo vakarienės, bet ypač tiems, kurie daly- vavo ir savo atsilankymu pagerbė J. Centrą. Ačiū Draugui ir jo Administracijai už nuosirdžią pagalbą.



Kas tik turi gerą skonį,
Viską perka pas Lieponį!

LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI

TURI DVI KRAUTUVES CHICAGOJE:

BRIDGEPORTE, 3207 S. Halsted St., Victory 2-4226

Vedėjas E. RUDAITIS

FURNITURE CENTER, INC.

MARQUETTE PK., 6211 S. Western, PROSP. 8-5875

Vedėjas J. LIEPONIS

Pirmad. ir ketvirt. nuo 9 iki 9:30; kitom dienom nuo 9 iki 6 v. v.
Penktadieniais vakare iki 9:30 val. vakaro ir sekmadieniais nuo
12 iki 5 val. atidaryta tik 6211 S. Western Ave. krautuvė.

DRAUGE GAUNAMI LEIDINIAI

MARLBOROUGH'S LITHUANIAN SELF-TAUGHT, by M. Va- riakcytė-Inkenienė, Išleido Lithuanian Catholic Press Society, Chicago 29, Ill. Antras leidimas. Knyga, padedanti pačiam iš- mokyti lietuviškai. Chicago, 1958 m. 144 psl. \$1.25

POPULAR LITHUANIAN RECIPES, compiled by Josephine J. Daužvardis, Antras pataisytas leidimas, išleido Lithuanian Catholic Press Society, Chicago, 1958 m. 128 psl. \$2.00

JAUNAS AKORDEONISTAS, Povilas Četkauskas, Pradinės akordeonistams žinios ir daugelis melodijų su gaidomis. Išleido J. Karvelis, Chicago, 1958 m. 112 psl. \$3.00

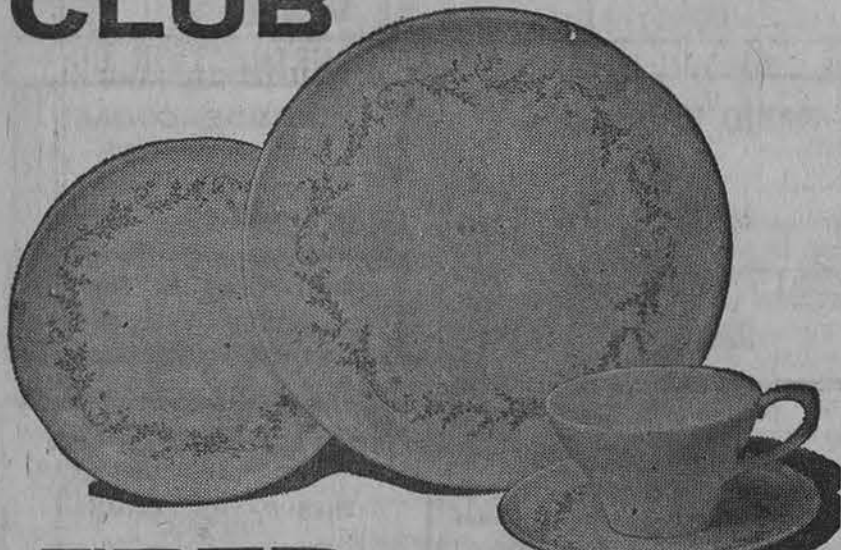
SVENTOJI VALANDA, Nakties adoracijai namuose. Parašė Kun. Mateo Crawley-Boevey, vertė M. Pulauskas, MIC. Tėvų Marijonų leidinys, 1958 m. 64 psl. Kaina 25 centai

Pasinaudokite "Draugo" Classified skvirniui

JOIN OUR

LENOX WARE

CLUB



FREE 4 piece
place setting to savers

Šitas gražus 4 gabalų Lenoxware komplektas yra nemokama dovana Jums, jei atidarysite taupomąją sąskaitą \$100.00 ar daugiau, arba jei pridėsit tą sumą prie dabar turimos sąskaitos. Šis pradinis indėlis įgalina Jus būti DINNERWARE CLUB nariu. Kaip narys Jūs turit teisę pirkti už \$2.49 papildomą komplektą kiekvieną kartą, kai tik pridėsit prie savo sąskaitos \$25.00. Daug atskirų gabalų galima pirkti palyginus žemomis kainomis. Normali šio seto pardavimo kaina yra \$5.70. Šie LENOXWARE komplektai gau- na garantiją dviem metams, kad jie nenutrūps, neskilis ir nesudūs. Tik vienas komplektas nemokamai kiekvienam klubo nariui... paštu varelkalavimai neprimiama!

4 1/2%
NEW
BONUS
PLAN
AVAILABLE
on Investment
Accounts



3430 South Halsted Street / Phone 254-0104



Dave Brand, gyv. Orlando, Fla., rodo kaip pajudėjo "grapefruit" pagautas šalčio. Kairėje yra pusė vaisiaus, kuris nebuvo pagriebtas šalčio.

10%, 20%, 30% pigiau mokėsite už apdraudą nuo ugnies ir automobilio pas
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Chicago 42, Illinois
Tel. GA 4-8654 ir GR 6-4339

ELECTRIC CARD SHUFFLER



AN
IDEAL
GIFT

Adjust to any standard size playing card. Turn switch and shuffle the cards. Heavy duty motor, beautiful finish of polished chrome. Patented item, an elegant gift for executives or the woman of the house. Card players are proud of this well built Dale Electric Shuffler. Mayday Back Guarantee.

Only ... \$17.95 Post Paid In U.S.
THE DORR CO.
5924 - 4th Ave. So. Minneapolis, Minn.

Puikiai iliustruotos
gražios pasakos —
GERIAUSIA SVENČIŲ DOVANA
Sonišs Tomarienės

Saulės Vestuvės

Vlados Stančikaitės iliustracijos
Kaina 2 dol.

Gaunama **DRAUGE**

KRISTAUS GYVENIMAS

knyga 965 psl., parašyta
PROF. GIUSEPPE RICCOTTI

Iš italų kalbos išvertė
KUN. P. DAUKNYS, MIC.
Spausdino Nidos spaustuvė Lon-
done. Irišta kietais puikiais
viršeliais

Tai yra pirmas toks platus moks-
linis veikalas apie Kristaus gyve-
nimą lietuvių kalboje. Ši knyga
yra išversta į 23 kalbas.

Knygos kaina \$7.00

Amerikoje ir Kanadoje pagrindi-
nis platintojas yra

"DRAUGAS"

4545 West 63rd Street
Chicago 29, Illinois

Gera dovana kitataučiams ar
angliškai skaitantiems lietuviams
Kaina — \$2.00
Užsakymus kartu su pinigais
siųskite:

POPULAR LITHUANIAN RECIPES

Surinko

JUZE DAUŽVARDIENE



Tai nepaprasta knyga. Virš 200
receptų grynai lietuviškų valgių
gaminimui anglų kalboje. Ponia
Dauzvardienė, kuri dažnai pasako-
kodavo apie lietuviškus valgius
per Chicago radio ir televizijos
stotis, surinko pačius įdomiausius
lietuviškų valgių receptus ir
DRAUGAS juos išleido labai pa-
rankioje formoje. Pirmą kartą to-
kia knyga pasirodo knygų rinko-
je.

Gera dovana kitataučiams ar
angliškai skaitantiems lietuviams
Kaina — \$2.00
Užsakymus kartu su pinigais
siųskite:

DRAUGAS

4545 W. 63rd Street
CHICAGO 29, ILL.

DAINA ELECTRONICS
Savinys A. Semenas
TV-RADIOAI - JUOST. REKORDERIAI
STEREO FONOGRAMAI - PLOKŠTELĖS
ANTENOS - BATERIJOS - LEMPUTĖS
EL. VIRT. PRIETAISAI - LAIKRODŽIAI
Viskam žemiausias kainos ir garantija
3321 S. Halsted St. - CLIFFSIDE 4-5665

DIDELIS PASIRINKIMAS VARTOTŲ AUTOMOBILIŲ PAS LIETUVIUS PREKYBININKUS!



Apsirūpinkite nebrangiai garantuotais automobiliais
prieš didžiulius šaltius.
Jei jūsų automobilis "šlubuoja", iškeiskite jį mūsų garantuotą.

Dedame keletą pavyzdžių:

- | | |
|---|------------|
| 1958 MERCURY, Full Power, tik | \$595.00 |
| 1960 BUICK — LaSabre, Full Power | \$1,750.00 |
| 1958 BUICK, Power | \$695.00 |
| 1957 CHEV. Convert., tik | \$650.00 |
| 1957 FORD, Retr. Top | \$650.00 |
| 1960 FORD, 6 cilind. automat. 4 dr. | |
| "Fairlane 500" | \$1,250.00 |
| 1960 FALCON 4 dr. automat. | \$ 950.00 |
| 1960 PONT., 2 dr., H. T. Full price | \$1,750.00 |
| 1961 CHEV., 4 dr., 6 cyl. Stand. Trans. | \$1,550.00 |
| 1961 FORD Galax., 4 dr. Power | \$1,550.00 |
| 1962 PONT. Bonn. Conv., tik | \$2,800.00 |
| 1959 FORD Galax. Power, 4 dr., 6 cyl. Auto. | \$995.00 |

Pasirinksite iš 30 kitų automobilių

Vacys Motor Sales

6516 SO. WESTERN AVE.
Chicago 36, Ill. Tel. WA 5-5121

CLASSIFIED AND HELP WANTED ADS

REAL ESTATE

2 butų mūras. 4 ir 3 kamb. Nau-
jus gazu šildymas. Mūro garažas.
\$25,000.
Dėl senatvės parduoda gera mūro
namą. \$400 nuomos mėn. Įmokėti
\$5,000.
Mūro namas. 6 kamb. 47 p. lotas.
Alyva šildymas. Gera vieta. Reikia
geru rankų. \$17,900.
Rezidencija pagal madą. 6 kamb.
ir jaunuimui puikus žaidimo kamba-
rys. Daug vertingų priedų. 16 metų
statyba. Verta \$32,000.
Mažas, svarbus namelis. Labai gra-
žiai gatvė. Platus lotas. \$12,700.
5 nuomos namų namas. Pasto-
viai duoda \$500 mėn. Taksai ir iš-
laidos mažos. Vieta gera. Įmokėti
\$15,000.
6 kamb. mūras. Arti 66-os ir Ca-
lifornia. Moderni vonia. Gazu šildy-
mas. Garažas. Verta \$18,500.
8 kamb. mūras. Arti 62-os ir Rich-
mond. 1 1/2 vonios. Įrengtas rūsys. Pi-
lus už \$18,800.
Trys butai. Geras namas, vieta ir
pajamos. Naujas šildymas. Tarkitės
pamatyti. \$17,800.
Neregėta proga. Liuksus ranch mū-
ras. Dideli 6 kamb. platus sklypas,
arti parko. \$35,000.
Biznis ir 6 kamb. butas. 12 metų.
2-ju aukštų mūras. 60 p. sklypas.
Arti parko. \$31,500.
5 butų mūras, prie parko. Apie
500 nuomos mėn. Naujas gazu šil-
dymas. Reikės parduoti už \$44,400.
Arti Jaunimo Centro 2-ju butų
mūras gazu šildymas. Alumin. lan-
gai. Mūro garažas. \$18,800.
Brighton Parke. 2 butai ir biznis.
2-ju aukštų apkalas med. Reikia
pataisyti. Prašo \$15,800.
6 butų mūras. Dideli butai, platus
sklypas. Geras namas, mūro ga-
ražas. \$46,000.
Klaur. 2 rooming house. 3 aukštų
mūras, virš 20 kamb. ir didelė ta-
verna su butu. Fabrikų rajone. Virš
\$11,000 pajamų. Mažos išlaidos. Ati-
duoda už \$40,500.

K. VALDIS REAL ESTATE

2458 West 69th Street. Tel. RE 7-7200 or RE 7-8534

Ant dvigubo sklypo. 2 namai, mū-
rin. ir med. po 3 but. Garažas, nau-
ja elektra, atskir. apšild. Pajamų
\$320 mėn. Gage pk. tik \$26,000.
7 metų 2x5 mūr. 30 p. sklypas,
nuom. už 2 aukštą \$150 mėn. 1 va-
kar. nuo Gage p. tik \$34,500.
7 kamb. mūr. graži virtuvė, ply-
tel. vonia. 2 a. garažas. 30 p. skly-
pas. M. parke. tik \$18,500.
Viskas nauja ir moderni. 2x3 1/2
dideli ir gražūs kamb. šildym. gazu.
alum. langai. 2 a. garažas, platus
sklyp. Nuomos \$190 mėn. 65 ir Ke-
dzie. Tik \$17,900.
12 m. 5 kamb. medin. platus skly-
pas, garaž. Tik \$12,300.
1 1/2 a. 6 ir 4 kamb. 50 p. sklypas.
labai gražūs butai, iškelti vamzdž.
2 a. mūr. garaž. M. parke. \$33,500.
Pasirinkimas investicijai: nuo 4
iki 30 apartamentų nuosav. "rooming
house", moteliai su mažais įmokėji-
mais.
6 1/2 kamb. visai naujas mūr. 2
vonios, alum. langai. Karšto vand.
šild. gazu. \$22,450
5 kamb. mūras, nauja šiluma gan-
du, plytelės vonia, spausdintos nuo
potvynio rūšys. 2 a. garažas, arti
mūsų įstaigos. Tik \$18,400.
2 butų po 3 mieg. mūras, platus
sklypas, šildymas alyva. Tik \$26,400.
5 butai ir biznis. Labai gerai vie-
toj. M. Pke. Įmokėti tik \$15,000.
6 kamb. mūr. mūro rezid., kaip
nauja, 2 a. mūro garažas, platus
sklypas. \$21,500.
3 mieg. 3 metų mūras, Brighton
p. Tik \$21,800.
2 butų mūras. Geros pajamos.
Gage p. \$18,600.
Liuksus 6 kamb., 5 metų mūro
ranch rezid. 1 1/2 vonios, kilimai,
puikiai įrengtas poils. rūšys. 2 a.
mūr. garažas, platus sklypas, daug
vert. priedų. \$22,500.
Gražūs butai ir taverna su visais
įrengimais, geras biznis. M. pk. Tik
\$24,900.

NERIS REAL ESTATE

6924 S. Western Avenue Telef. 471-0321

72-ra ir Mozart, Mūr. bungalow,
5 kamb. garažas, \$18,700.
Prie Marquette P-ko naujas bun-
galow, 5 1/2 kamb. \$17,300.
6 butų mūr. 2 metų Bargenas.
\$62,000.
Pajamų bungalow. 2 atskiri butai
po 4 kamb. \$18,900.
VAINA REALTY
2617 W. 71st St. RE 7-9515

MESOS ir maisto krautuvė — ant
63-cios St., labai geras biznis.
Restoranas 10 vietų Moteli & 6
kamb. butas ant 55-tos St.
25 akrų ažuolyno, su namais, kai-
na tik \$7,000. Įmokėti \$1,000.
Naujas 3 mieg. mūr. platus skly-
pas, šild. gazu. \$300 įmokėti.
P. ALBOMATIS REALTY
1005 Porter, Lemont, Ill. CL 7-6675

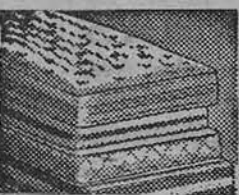
ISNUOMUOJAMA — FOR RENT

Išnuom. 5 kamb. butas 2-me
aukšte. 4625 S. Keating Ave.
Tel. 767-7287

Perskaite "Draugą", duoki-
te jį kitiems pasiskaityti.

KAZIK FURNITURE CO.

5905 So. Kedzie Ave., PR 8-1331, Chicago 29, Ill.



Specialus išpardavimas matracų — BURTON
DIXIE (Slumber on) RESTONIC Dr. Fuller,
HOLLYWOOD lovos ir kiti moderniški baldai.
Prieš perkdami baldus patikrinkite kainas pir-
miau pas mus ir įsitikinsite, kad yra pigiau negu
kitur.
GAMINAME BALDUS PAGAL UŽSAKYMUS

Pasirinkite stilių ir medžiagą, kuri jums patinka. Taip pat
atnaujiname senus baldus.

JUOZAS IR KAZIMIERA KAZIKAICIAI

PASINAUDOKITE

"DRAUGO" SPAUSTUVĖS PATARNAVIMU

Dienraštis DRAUGAS spausdinamas moderniškoje spau-
tuvėje. Lietuvių tarpe nėra kitos moderniškesnės spaustuvės
visoje Amerikoje.

DRAUGO spaustuvė spausdina gražiausias lietuviškas
knygas, programas, pakvietimus vestuvėms ir kitiems reikš-
mingiems gyvenimo įvykiams. Mažai yra tokių spaudos dar-
bų, kurių dienraščio DRAUGO spaustuvė negalėtų atlikti.

DRAUGAS turi atlikti daug spaudos darbų, kad galėtų
išsilaikyti ir daryti pažangą. Kiekvienas spaudos darbas,
duotas DRAUGO spaustuvei, yra parama dienraščiui.

Kviečiame visas organizacijas ir programų vadovus bei
kitus lietuviškų draugijų vadus pasinaudoti dienraščio DRAU-
GO spaustuvės patarnavimu. Atvykite bent pasiteirauti.

Remkite DRAUGĄ, kuris palaiko lietuvių kultūrinį gyve-
nimą išveivijoje, duodami spaudos darbus DRAUGO spaus-
tuvei.

Visais spaudos darbų reikalais teiraukitės šiuo adresu:

DRAUGAS
4545 West 63rd Street
CHICAGO 29, ILL. — TEL. LU 5-9500

Biznieriams apsimoka skelbtis dienr. "Draugė"

REAL ESTATE

Mūr. 5 apačioj ir 3 viršuj. Gara-
žas, 30 p. lotas. M. p. \$16,900.
Mūr. 2x5. Atskiri šildymai gazu.
M. p. \$21,500.
Mūr. 6 kamb. 30 p. lotas. Gara-
žas. 67 ir Artesian. Tik \$16,800.

KAIRYS REALTY, 2501 W. 69th St., HE 6-5151

Su mažu įmokėjimu modernus
5 1/2 kamb. 3 mieg. mūrinis. 1 1/2 me-
tu. 48x125 p. sklypas. Alyva šild.
Automob. pastatytas "corport". Arti
83-cios ir Kostner. Tik \$16,900.
3 butų mūr. 6-5-3 kamb. Mūr.
garažas. Arti 55 ir Kedzie. \$30,500.
Modernus 6 kamb. mūrinis. Varni-
suotas medis. Gazu šildymas. Alum.
langai. Garažas. Arti 60-os ir Sacra-
mento. \$18,900.
2 butų 6 ir 6 kamb., gazu šild.
garažas. Bright. Pk. skubiam par-
davimui \$19,900.

6 butų mūr. po 5 kamb. 60 p.
sklypas, mūr. garažas alumin. lan-
gai. Marquette pk. rajone. Nužemin-
ta kaina. \$59,900.
2 butų medinis. 7 ir 5 kamb. 33
p. sklypas. Alyva-kaštu vand. šildy-
mas. Gera proga giminaičiai šeimai
urėti 2 virtuves pirmame aukšte,
kadangi viskas tam paruošta. Gara-
žas. Tik \$17,900.
7 kamb. mūrinis. Nauja gazu šil-
uma. Garažas. Arti 66-os ir Maple-
wood. Tik \$17,000.

Draudimo Agentūra Patarnauja Visais Draudimo Reikalais
J. BACEVICIUS
BELL-VARPAS
REAL ESTATE - INSURANCE - NOTARY PUBLIC
VAL.: kasdien 9 v. r. iki 9 v. v., šeštadi. ir sekm. 9 v. r. iki 5 v. p.p
6455 So. Kedzie Avenue. Tel. PROspect 8-2233

Mūr. 4 kamb., 30 p. sklypas, Gage
Parke. \$11,000.
Mūr. 2 po 6, geras, Brighton Par-
ke.
Mūr. 2 po 4, Brighton Pke. \$17,000.
Mūr. 3 metų, 2 po 5 1/2 kamb.
Marquette Parke.
Mūr. 5 ir 6 kamb. Brighton Parke.
\$22,500.

ŠIMAITIS

2737 West 43rd Street
Tel. CLIFFside 4-2390



Namai, lotai,
bizniai.
BUDRECKAS
2742 W. 43rd St.
LA 3-3384

CICERO—BERWYN

\$12,500 — medinis, 4 ir 2 kamb.
Rūšys, pastogė, garaž. Gazo šiluma.
\$16,500 — 3 butai: 6, 4 ir 4 ir
krautuvės patalpa, Geras pirkiny-
s nagingam žmogui.
\$3,000 — įmokėdami dar prieš
Kaledas galite persikelti į pirmos
rūšies 5 kambarių namą.

SATAS REALTY
4936 W. 15 St., Cicero
Tel: OL 6-2233; OL 2-8907

KERELIS BROS. CONSTRUCTION CO.

STATOME (VIAIRIS REZIDENCINIUS
MEDICINOS IR PREKYBOS
TIKSLAMS SKIRTUS PASTATUS.
ARCHITEKTAS ATLIEKA PLANAVIMA
PAGAL JŲSŲ PAGEIDAVIMA
REPUBLIC 7-8949
2301 W. 69th St. Chicago

STANKUS CONSTRUCTION CO.

Atlieka planavimo ir staty-
bos darbus, gydytojų ofisų,
gyvenamųjų ir prekybos pa-
statų. Jūsų pasirinkimui tu-
rime virš 300 įvairių stan-
darinių projektų.
Ofiso ir namų telefonas:
PROspect 8-2013
2741 WEST 69th St.
Chicago 36, Illinois

DEMESIO! RADIO PROGRAMA

Seniausia Lietuvių Radio Pro-
grama Naujojo Anglijos, iš stoties
WLYN, 1360 bangos, veikia sek-
madeniais nuo 1:00 iki 1:30 val.
po pietų. Parduodama: Vėliausių
pasaulinių žinių santrauka ir ko-
mentarai, muzika, dainos ir Mag-
dutės pasaka. Programą veda
Steponas J. Minkus. Biznio reika-
lais kreiptis į Baltic Florists
Gėlių bei dovanų krautuvę, 502 E.
Broadway, So. Boston. Telefonas
AN 8-0489. Ten gaunamas "i
"Draugas".



HEATING CONTRACTORS

Statome šiltu oru pušiamus pe-
čius, vandens boilerius ir oro
vėsinčius.
Visiškai išlietuvių tūrl-
me miesto leidimą dirbti nau-
jose namuose.
**CICERO HEATING AND
SHEET METAL**
2431 So. Kedzie Avenue
Chicago 23, Illinois
Ofiso tel. 277-1442
Juozas Žemaitis OL 6-0412
Victor Skade ST 8-9272

VACYS CONSTRUCTION CO.

REZIDENCINIAI,
KOMERCINIAI,
MEDICINOS IR
KITOKI PASTATAI
2501 West 69 Street
HE 4-7482 436-5153

MASTER DECORATING

DAŽYMAS — DEKORAVIMAS
(VIDUJE IR IŠ LAUKO)
KLJUOJAMIE SIENINĖ
POPIERIŲ
Skambinti Aligmantul Dikintul
GA 6-5867

Heating Contractor

Įrengtu naujus ir perstatau se-
nus visų rūšių namo apšildymo
pečius ir air conditioning į nau-
jus ir senus namus. Stogu rūsas
(gutters), vandens šildymui bol-
lerius. Tūrlu leidimus dirbti
mieste ir užmieste. Darbas
atliekamas greit ir sąžiningai.
Apskaičiuojami nemokamai.
DOMAS ZUKAUSKAS
HEATING & SHEET METAL
Telefonas VI 7-3447
4444 S. Western, Chicago 9, Ill.

Petrasaus Construction Co.

2523 W. 69th St. PR 8-3792
Statome gyvenamus namus ir
kitokius biznio pastatus

Pirkite JAV Apsaugos
Bonus



Koncerto, įvykusio Cambridge, Mass., programos dalyviai. Prie pianino Vyt. Vasyliūnas, kun. V. Valkavičius (kairėje) ir Iz. Vasyliūnas.

Cambridge, Mass.

KAMERINĖS MUZIKOS
POPIETĖ

Robert School auditorijoje, Broadway ir Windsor gatvių kampe šimet gruodžio 30 d. įvyks kamerinės muzikos koncertas, kurį išpildys kun. Vincas Valkavičius, smuikininkas Iz. Vasyliūnas ir pianistas Vytenis Vasyliūnas. Tai bus neįprasto sąstato koncertas, nes išgirsti du smuikų ir fortepijono nėra jau toks dažnas dalykas. Programoje išgirsite senovės kompozitorių kūrinius: G. G. Gastoldi — Dvibalsė muzika, T. Morley — Medžioklė, Orlando di Lasso — Fantasia, J. M. Tasso — Dvibalsis, J. Pachelbel — Trio Sinita, J. M. Leclair — Sonata Trims, J. Haydn — Sonata Op. 8 Nr. 3. Koncerto pradžia yra 3 val. p. p., taigi laikas visiems labai patogus. Prašome gausiai dalyvauti. Gimnazijos ir pradinės mokyklos mokiniai leidžiami be mokesčio. Suaugusiems — 1 doleris, pelnas skiriamas parapijai.

Baltimore, Md.

Lietuviškų knygų platinimas. Paskutiniu metu lietuviškų knygų platinimas Baltimorėje buvo visiškai sustojęs. Nebuvo vieno pasišventėlio, kuris imtųsi šio darbo mūsų kolonijoje. Ir dėl to, norint įsigyti kokią

lietuvišką knygą, teliko vienintelis būdas — užsakyti iš pačių leidyklų. O toks knygos kelias yra neparankus ir mažesni skaitytojų ratą tepasiekia. Reikia pasidžiaugti, kad šią spragą užpildyti ryžosi žinomas prekybininkas Jonas Jokubauskas. Jis Hollins turgavietėje turi maisto produktų pardavimo vietą, vadinamą Jono stalu. Šiuo metu jis ten įrengė ir lietuviškos spaudos skyrių. Perkant savaitgaliais maistą, užkliūna akis ir už gražios lietuviškos knygos, godžiai laukiančios skaitytojo. Jono stalo savininkas, kaip patsai minėjo, nesitiki kokio pelno iš knygų prekybos. Tai tik jo gera valia, jautrumas kultūriniais reikalais. Dėl to yra sveikintinas J. Jokubausko pastangos. O jo prekyba, ir maisto ir knygų, turėtų būti visų Baltimorės lietuvių nuširdžiai palaikoma. Gera būtų, kad J. Jokubausko pavyzdžiu pasektų ir kiti lietuviai prekybininkai. Papuošti salės langai. Lietuvių svetainės valdybos rūpesčiu didžioji salė, kurioje vyksta beveik visi Baltimorės kultūriniai renginiai, tapo jaukesnė ir gražesnė. Ant jos langų užkabintos naujos užuolaidos, kurias pasiūvė baltimorietės moterys, vadovaujamos E. Silgalienės. Virbelis

A. A. ANDRIŲ MICKŲ
PALAIDOVUS

Gruodžio 13 d. širdies smūgiu mirė Andrius Mickus, sulaukęs 81 m. amžiaus. Tai buvo taurus lietuvis, malonaus būdo, Miami lietuvių kolonijoje visiems žinomas ir mylimas narys. Velionį lydėjo į amžino poilsio vietą daugybė jo bičiulių, kolonijos narių ir iš toliau atvykusių pažįstamų. Policija tvarkė keliasdešimt riedančių mašinų.

Andrius Mickus — Aukštaitijos krašto sūnus, gimęs Ukmergės apskr., Balnikų parapijoje.

Velionis buvo jautrus lietuvių visuomenės reikalams, prisidėdamas savo aukomis. Ne vienam lietuviui buvo padėjęs sunkesnėje valandoje. Jo gera širdis puošė jį ir jo namus.

Ir šias eilutes berašančiai, prieš penkerius metus, tolimoje P. Amerikos Kolumbijoje gyvenančiai, visiškai nepažįstamai, jis atsiuntė affidavitą ir tuo būdu padėjo įvažiuoti į JAV. Visa eilė jo humaniško darbų liečia ir kitus lietuvius.

Velionis paliko našlę Izabelę Mickienę, du sūnus ir dukterį, kurie su savo šeimomis buvo atvykę iš šiaurinės krašto dalies tėvo laidotuvioms.

Paskutinę pagarbą ir paskutinį sudiev tau tariame, mielas broli aukštaiti!

Išsėkis ramybėje mūsų mylimas Andriau!

J. Narinė - Pakštieinė

Chicagoje

KARDINOLAS SVEIKINA
SAVO ŽMONES

Chicago arkivyskupas kardinolas Albert Meyer sveikina visus savo žmones Kalėdų proga, linkėdamas gimusio Kūdikelio gausiausios palaimos ir laimingų Naujųjų Metų.

METROPOLIJOS GYVENTOJAI

Šiais metais Chicago metropolijos, apimančios šešis apskritys, gyventojų skaičius yra apie 7,100,000. Iš to skaičiaus yra 2,949,000 darbininkų.

\$12,049 UŽ GORILOS
IKANDIMĄ

Elizabeth Smith, 4136 N. Ashland, besidarbuodama Lincoln Parko zoologijos sode, buvo gorilos Sinbad įkasta į ranką 1961 m. rugsėjo mėn. Šiominis dienomis Illinois pramonės komisija jau už tai priskyre \$12,049.

Chicago policijos vadas O. Wilson praneša, kad 29 leitenantai buvo pakelti į kapitono rangą ir 31 seržantas buvo pakeltas į leitenanto rangą.

AR BUS GELEZINKELIO
PIRKĖJŲ

Jeigu neatsiras kas pirktų Chicago, North Shore & Milwaukee geležkelį, jis, teismo nuosprendžiu, galės užsidaryti sausio 21 d.

KODIKIS SUKRAMTĖ
SKUSTUVĖLĮ

Devyniolikos mėnesių Susan Experum, 2828 N. Pine Grove av., sukramtė ir prarijo skustuvėlį. Illinois Masonic ligoninė ją išleidžia į namus Kalėdų šventėms.

ISEIGINIAI DRABUŽIAI
IR GAZOLINO STOTIS

Nick Haviland atidarė naują gazolino pardavimo stotį prie North ir Clark gatvių. Tai ne naujiena. Nuostabu, kad visi tos stoties patarnautojai atidarymo proga dėvėjo samdytus išeiginius drabužius.

ISLEIDŽIA ŽMOGŽUDĮ IS
KALĖJIMO

William Pethick, kalėjęs 47 metus už žmogžudystę, Kalėdų proga išleidžiamas iš Stateville kalėjimo. Jam atsidaro naujas pasaulis. Jis niekad nėra važinėjęs automobiliu ar skridęs lėktuvu; jis niekad nėra matęs greitkelio ar dangoraižio.

BAŽNYTINIŲ PAMALDŲ
VADOVELIS

Yra gaunamas Drauge. Jame yra visos reikalingos maldos ir giesmės bei liturginiai nurodymai. Išleido Kunigų Vienybė, 2 patalysa laida, Kaina \$3.50. Užsakyti: DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.

PENKERIŲ METŲ MIRTIES SUKAKTIS

A. + A.
EDWARD J. KARLAVICH

Jau suėjo penkeri metai, kai negailestinga mirtis atskyrė iš mūsų tarpo mylimą sūnų, kurio netekome 1957 m. gruodžio 28 d.

Nors laikas tesiasi, bet mes jo niekados negalėsime užmiršti. Lai gailestingas Dievas suteikia jam amžiną ramybę.

Už jo sielą užprašyto 3-jos šv. Mišios su eklezijos gruodžio mėn. 27 d. 9 val. ryto švenč. P. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje.

Maloniai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose pamaldose ir kartu su mumis pasimelsti už a. a. Edward J. Karlavich sielą.

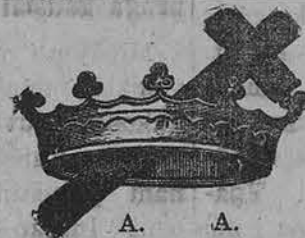
Nuliūdę: TEVAI NIKODEMAS IR AMELIA KARLAVICH



A. A.

Alexander J. Snorewicz

Gyveno 4601 So. Paulina. Mirė gruodžio 21 d., 1962, 11 val. 35 min. vakare, sulaukęs 68 m. amžiaus. Gimė Lietuvoje. Amerikoje išgyveno 49 m. Pasiliko atmindama žmona Emily (pagal tėvus Markunas), du sūnus: Alex ir marti Bertha, Edward, du anūkat: Janice Kay ir Edward, uošvė Helen Markunas, švogeris Anthony Markunas ir jo žmona Francis, keturios švogerės: Helen Valley Field ir jos vyras Herald, Ruth Horton ir jos vyras Herbert, Bernice Saneycek ir jos vyras Henry, Ethel Cox ir jos vyras Orville ir visų jų šeimos. Kūnas pašarvotas šiandien 3:30 val. p.p. koplyčioje, Leonard Bukausko, 10821 South Michigan. Laidotuvės įvyks trečiadienį, gruodžio 26 d., iš koplyčios 8:30 val. ryto bus atlydėtas į Sv. Petro ir Povilo parapijos bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Sv. Kazimiero kapines. Nuširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse. Nuliūdę: giminės ir draugai. Laidotuvių direktorius Leonard Bukauskas. Tel. CO 4-2228.



A. A.

JOSEPH GAILUS

Gyveno Antioch, Ill., daug metų gyveno ir Chicagoje. Mirė gruod. 21 d., 1962 m., 1:30 v. popiet, sulaukęs 79 m. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Telsių apskrės, Alsėdžių kaimo. Amerikoje išgyveno 57 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime žmona Ona, po tėvais Gelumbiskaitė, duklė Onytė Holtzė, žentas Andrew, du anūkat: Yolanda ir Thomas, brolis Kazimieras Gailus su šeima ir švogeris Anton Cukur, švogerės dvi dukterys: Aldona Milauckas su šeima ir Justine Nevero ir jos duklė: švogerės sūnus Albert Gricius: kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklaušė Chicago Liet. D-jai. Kūnas pašarvotas Petkaus ir Sūnaus koplyčioje, 1410 So. 50 Ave., Cicero Ill.

Laidotuvės įvyks trečiadienį, gruodžio 26 d., iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėtas į Sv. Antano parapijos bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Sv. Kazimiero kapines.

Nuširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: žmona, duklė su šeima, brolis su šeima ir kiti giminės.

Laidotuvių direktorius Petkus ir Sūnus. Tel. TO 3-2108.

Lietuvių tautos tauriausios asmenybės Arkivysk. Jurgio Matulevičiaus

UŽRAŠAI

TRIOSE DALYSE:

I. Užrašai: Mintys, pastabos, pasirūpimai. Čia kaip tik atsiskleidžia Arkivyskopo Jurgio gilios tiesos įvairiosios gyvenimo aplinkybės. Knyga gražiai atspausdino Immaculate Press, Putnam, Connecticut. 260 pusl. Kaina \$2.00.

II. Laiškai. Tai įvairioms asmenims asmenų laišku ištrauka, gyvenimiškos išminties perla, kreikšti patarimų.

paraginių ir pasiūlymų formoje.

III. Vėlinių. Žvilgsnis į Arkivyskopo kančias perneštas senoje Lietuvos sostinėje, kur Jis stengdamasis būti visiems visakuo, kad visus laimėtų Kristul, daugiausia yra nukentėjęs.

Knyga turi 220 pusl., pavelskuota ir įrėta į kietus viršelius. Kaina \$2.50.

Užsakyms su pinigais siųskite

"DRAUGAS" 4545 W. 63 St., Chicago 29, Ill.

J. F. EUDEIKIS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

TRYB MODERNISKOS KOPLYČIOS

4605-07 South Hermitage Avenue
Tel. YA 7 1741-2

4330-34 South California Avenue
Telefonas LA 3-0440 ir LA 3-9852

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ

Petkus

TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME

TRYB MODERNIOS KOPLYČIOS

2533 West 71st St. Telef. GROvehill 6-2345-6
1410 S. 50th Ave., Cicero. TOWNhall 3-2108-01

AIKŠTE AUTOMOBILIAMS STATYTI

Laidotuvių Direktorai
MAŽEIKAS & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.

TRYB MODERNIOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

MAJŲROMS VIETA

Rēpublė 7-6600

Rēpublė 7-6601

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 W. 69th STREET

2314 W. 23rd PLACE

Tel. Rēpublė 7-1213

Tel. Virgīnia 7-6672

PETRAS BIELIŪNAS

4348 S. CALIFORNIA AVE.

LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-3401

POVILAS J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET

Tel. YArds 7-1911

LEONARDAS F. BUKAUSKAS

10821 S. MICHIGAN AVE.

Tel. COmmodore 4-2228

JURGIS F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-1138-1139

VASAITIS — BUTKUS

1446 S. 50th AVE., CICERO, ILL.

Tel. OLympic 2-1003

GUŽAUSKŲ BEVERLY HILLS GELINYČIA

Geriausios gėlės dėl vestuvių, banketų, laidotuvių ir kitų papuošimų

2443 WEST 63rd STREET

Telef. PR 8-0833

PR 8-0834

PIRKITE DABAR TIESIOG NUO
MR. NELSON

SAVININKO

SAINT CASIMIR
MONUMENT CO.

3914 West 111th Street

Didžiausias Paminklams Planų

Pasirinkimas Visame Mieste

Telef. — CEDarcrest 3-6335

Vienas blokas nuo kapinių

WESTWOOD LIQUORS

2441 W. 69th St., Chicago, Ill., PR 6-5951

KING'S RANSOM, Scotch Whiskey
94 proof 4/5 \$6.19

VALLOE CHERRY, Danijos vynas, 4/5 \$1.75

★★ OTTARD SPECIAL, Prancūzijos
konjakas 4/5 \$4.75

★★ Reserve LOUIS PHILIPPE, V.S.O.P. pranc.
konjakas, 80 proof 4/5 Fine Champagne ... \$5.49

★★ HEINEKEN'S OLANDIJOS ALUS.
24 but. dėžė \$7.50

★★ LABATT'S, kanadiškas alus ir ale 24 butelių dėžė \$5.10

CRYSTAL ROSE, Portugalijos vynas
4/5 \$1.05

★★ SICILIAN GOLD, nepaprasto skonio
Italijos vynas, 4/5 \$2.49

★★ URQUELL PILSENER, Čekoslovakijos
alus, 24 butelių dėžė \$8.50

Prie čia pažymėtų kainų taksai pristatomi atskirai. Šiame skelbime yra išvardinti tik mažia dalis gėrimų. Krautuvių gauti Prancūzijos, Italijos, Ispanijos, Vokietijos ir kitų kraštų vynai ir kiti gėrimai. Turime vynu net 100 metų senumo. Užsakant didesnę kiekį pristatome į namus. ALEKSAS SIMKŪNAS (Joniskietis)

APLINK MUS

× **Pr. Totilas** šeimos vardu atsuntė Lietuvų Fondui 250 dol. ir pasižadėjo metų bėgyje įnešti likusią įnašo dalį 750 dolerių. Tai graži auka ponų Totilų šeimos, gyvenančios 3413 "W" st., Omaha 7, Nebraska. Lietuvų Fondas nuosekliai auga ir dėka nuosirdžių aukotojų pasidarys pastovių šaltinių būtiniesiems mūsų kultūros reikams paremti.

× **J. P. Varkala** prieš Kalėdas buvo sugrįžęs iš Long Beach į Chicago ir praėjusį penktadienį su savo įstaigos tarnautojais turėjo švenčių progą pietus Lewis George restorane, 1759 W. 69 St., kur visų buvo maloniai pabendrauta.

× **Dail. Antano Petrikonio** "Peizažas", Kultūros kongreso meno parodoje išstatytas paveikslas nieko bendro neturi su Viktoro Petrikonio vardu, kaip kad buvo kai kuriuose laikraščiuose ir parodos kataloge pažymėta.

× **Vilius Buntinas**, gyvenęs Klaipėdoje, gruodžio 18 d. atvyko iš paverptos Lietuvos pas savo žmoną ir vaikus. Yra apsigyvenęs 6352 So. Claremont Ave.

× **Šviesos sambūrio** Chicago skyrius jau kelinti metai remia Punks lietuvių, siųsdami jiems siuntinių ir knygų. Nors skaičius ir nėra didelis, bet yra jau išsiuntę arti 50 siuntinių.

× **Saulius Vydas**, Ann Arbor, Mich., Draugo redakcijai rašo: "Su malonumu perskaičiau V. Zalatoriaus straipsnį "Ar iš tikrųjų trūksta lietuviškų žodžių?" Publika gal ir dailinai kalta, kad vartoja angliskus žodžius vietoj lietuviškų atikmenų, bet, iš kitos pusės, kaip ji juos išmoks? Literatūroje tokie žodžiai (kaip motorvežis) retai pasitaiko, o pati spauda dažnai vartoja barbarizmus. Argi pati publika turėtų sudarinėti naujus terminus? Tai kalbininkų darbas. Todėl linkiu V. Zalatoriui parašyti daugiau straipsnių šiuo svarbiu reikalu".

× **Marija ir Juozas Rimkai**, 3234 S. Halsted st., anksčiau gyvenę Cicero, Ill., rengiasi minėti 40 m. vedybinio gyvenimo sukaktį. Jie išaugino 4 dukras ir vieną sūnų.

× **Tradicinis vakaras** Chicago Aukštesniosios Lituanistikos mok. įvyksta antrą šeštadienį po Naujų Metų, sausio 12 d. 7 v. v. Jaunimo Centre, 5620 S. Claremont Ave. Abiejose salėse gros du orkestrai. Skaniausia maista teiks Motinų klubo virtuvė. Geriausią gėrimų bus pagal svečių pageidavimą. Bus dovanų traukimai laimėi išbandyti. Staliukai didžiojoje salėje. Programą išpildys mokyklos mokiniai. Pelnas skiriamas mokyklos išlaikymui. Už įėjimą aukojama. Kviečiame visus atsilankyti. (Pr.)

× **Ona ir Jonas Gradinskai** ir šimet, kaip ir kelinti metai iš eilės, nesiuočia savo draugams ir klientams kalėdinių sveikinių kortelių, vieton jų skiria Balfui 50 dol. Tai girti tradicija. Ja džiaugiasi Balfas ir šelpiamieji. O, kad tokių aukotojų Balfas turėtų daugiau! (Pr.)

× **Paskutinė minutė** — šiaudien galite gauti įvairių radijų, patefonų, televizijų, puikiųjų vokalių Nordmende aparatų pas Gradinską, 2512 W. 47th St. FR 6-1998. (Sk.)

× **Kęstutis Gaidžiūnas**, Draugo bendradarbis su žmona Roma buvo atvykę iš Clevelando į Chicago dalyvauti Benignos Balsytės ir Algio Tekoriaus vestuvėse. Ta proga, dail. V. Višeikio lydimi, apsilankė ir Drauge. Gaidžiūnas šiomis dienomis baigė biznio administraciją, gaudamas bakalaurų laipsnį.

× **Jeigu kas jus gražiai** apdovanojo ar apdovanos Kalėdų proga, tai galit jam atsilyginti dar prieš Naujus Metus lietuviška knyga, gi knyga yra tokia dovana, kurią galima dovanoti visada ir kuri niekada nesensta. "Drauge" yra didžiausias knygų pasirinkimas. Be lietuviškų knygų yra ir apie Lietuvą leidinių anglų kalba bei beletristikos knygų.

× **Pradėdami Naujus metus** ir užsisakydami naujus laikraščius neužmirškite ir tų, kurie negali laikraščio užsisakyti. To dėl siųskite savo auką Balfui, nurodymai, kad ją skiriate kurio nors laikraščio užsakymui neturtingam lietuviui.

× **Aleksandras Žalys**, buvęs knygnešys, vienam iš "Draugo" redaktorių atsuntė švenčių sveikinimą, užadresuotą tautinėmis spalvomis piešomis stambiomis raidėmis. Sveikinimui panaudojęs Maironio tekstą, lape pats savo rankomis išpiešęs Maironio paveikslą, išpuošdamas pieštų stilizuotų gėlių ornamentais.

× **Anelė Kūrvaitytė**, kanklininkų vadovė, gruodžio 17 d. darbovietėje puldama susižeidė koją, taip smarkiai sumušdama muskulius, kad turėjo būti pirmai pagalba nugabenta į kliniką. Atrodo, kad jai dabar porą savaizių teks gydytis namuose. Jos mamytė, jau vyresnio amžiaus, gruodžio 15 d. parkrito namuose, iki kraujo pradaužda ma galvą. Dr. J. Adamavičiui suteikus greitą pagalbą, sveiksta. Abidvi gyvena naujame bute 4614 So. Wood St., Chicago.

× **Cicero, Illinois** — sausio 7-tą dieną, 1963 m. sueina dešimt metų mirties sukaktis Jono Kasulaičio. Ta proga Šv. Mišios bus atlaikytos kunigo Pranciškaus Aukoriaus Švento Antano parapijoje, sausio 5-tą dieną, šeštadienį. Prašome prisiminti. (Pr.)

IŠ ARTI IR TOLI

J. A. VALSTYBES

— **Skulptorius Petras Vaškys** laimėjo konkursą. Philadelphiaje yra įkurtas muziejus JAV istorijai pavaizduoti. Svarbesni istoriniai įvykiai, kaip Washingtono perplaukimas Delaware, Penn'o sutartis su indėnais ir kt., turės būti pavaizduota kompozicijose. Visų svarbesniųjų JAV istorijai asmenų: prezidentų, politikų, išradėjų; mokslininkų, karo vadų ir kitų atsižymėjusių asmenų, bus padaryti biustai, skulptūros. Muziejiaus atidarymas numatytas per nepriklausomybės šventę 1963 m. liepos 4 d. Tam darbui įvykdyti buvo paskelbtas konkursas, kuriame dalyvavo ir žinomi amerikiečiai skulptoriai. Lietuvio skulptoriaus Petro Vaškio šio konkurso laimėjimas yra mums labai džiugi žinia, žinant, kad Philadelphia yra žinoma, kaip meno ir kultūros centras Amerikoje ir dabar yra dedamos pastangos Philadelphia padaryti reprezentacinį miestą, ypač dėl besilankančių svetimų valstybių atstovų. (F. Andr.)

SIŲ METŲ PLIENO GAMYBA

Šiais metais Chicago rajone plieno gamyba siekė apie 19,100,000 tonų.



Kęstutis Gaidžiūnas (kairėje), jo žmona Roma ir dail. V. Višeikis "Draugo" redakcijoje.

Chicagos žinios

VIDURNAKCIO MISIOS PER TELEVIZIJĄ

Kūčių vakarą pradėdant 11:30 val. Chicago televizijos stotis WGN-TV (kanalas 9) transliuos vidurnakčio mišias iš Chicago Šv. Vardo katedros. Mišias laikys pats kardinolas.

MERAS SVEIKINA GYVENTOJUS

Chicago meras Richard Daley sveikina visus miesto gyventojus, linkėdamas kiekvienam pilniausią taikos, gerovės, sveikatos ir laimės saiką Kalėdų ir Naujų Metų proga.

KALĖDŲ DIENĄ PASTAS BUS Uždarytas

Chicago paštas praneša, kad Kalėdų dieną visi pašto skyriai bus uždaryti ir laišakai nebus išnešiojami.

30 KUNIGŲ PAKRIKSTIJO 173 ŽMONES

Aną sekmadienį šventų Angelų bažnyčioje, 607 Oakwood blvd., 30 Chicago kunigų pakrikstijo 173 žmones. Dauguma buvo suaugę žmonės.

PERKA NAUJŲ AUTOBUSŲ

Greyhound korporacija praneša, kad perka 475 naujus autobusus už \$21,500,000.

KETURIOS SUKNELES PO SUKNELE

Odessa Roseman, 1334 S. Kil-dare, bandė išeiti iš Saks Fifth Avenue krautuvės, 669 N. Michigan av. Policija ją sulaukė. Po savo suknele ji buvo paslėpusi 4 sukneles ir moterišką rankinuką. Pavogtų dalykų vertė siekė \$491.

Chicagoj ir apylinkėse

JAU RENGIAMASI VASARIO 16 MINĖJIMUI

Amerikos Lietuvų Tarybos Chicago sk. narių susirinkimas gruodžio 14 d. šventė Lietuvos nepriklausomybės paskelbimo 45 m. sukakties paminėjimo klausimą. Minėjimas įvyksta vasario 17 d., sekmadienį, 2 val. p. p. Marijos Aukšt. mok. salėje. Sudarant minėjimo programą buvo atsižvelgta į tai, kad ji nebūtų ištęsta, būtų įdomi ir kondensuota. Ypačingą dėmesį atkreiptas į minėjimo programos dalį, apie kurią bus parašyta vėliau.

Minėjimo išvakarėse, vasario 16 d., šeštadienį, 12 val. bus iškilmingai padėtas vainikas Jaunimo Centre prie paminklo žuvusiems už Lietuvos laisvę. Kviečiame visas lituanistines mokyklas, akademinį jaunimą ir visą lietuvių visuomenę šia proga gausiai dalyvauti.

Minėjimo metu, kaip ir kiekvienais metais, bus renkamos aukos Lietuvos laisvinimo reikalam. Kalėdų šventės ne vienam patuštins kišenes, tačiau bent tuojau po Kalėdų pradėsime taupyti artėjančiai Vasario šešioliktajai.

KALĖDŲ PIRMAJĄ DIENĄ
PAKSTO SALEJE, 3800 S. California Ave.
L. F. K. LITUANICA
— Rengia —
TRADICINĮ ŠOKIŲ VAKARĄ
BUFETAS — ŠOKIAI — ŽAIDIMAI
Visi kviečiami atsilankyti. Pradžią 7 val. vak.



Redaguoja Lietuvų Mokytojų S-gos Chicago sk. redakcinis kolektyvas
Red. J. Plačas. Medžiaga siūsti: 7045 So. Claremont Ave., Chicago 36, Illinois

KALĖDŲ LEGENDA

Tamsiame tvartelio kampe gyveno voras. Ten jis mezgė tinklą ir gaudė muses. Užtai asilas, jautis ir, maža avytė jam buvo labai dėkingi. Vieną kartą, vandens baloje, voras pamatė savo atvaizdą. Jis nuliūdo, kad jis toks negražus. Nuo to laiko jis stengėsi būti tamsiame kampe ir niekam nesirodyti.

Vieną naktį vorą pažadino didelė šviesa tvartely. Ta šviesa ėjo nuo Kūdikėlio, kuris gulėjo edžiose. Prie jo buvo pasilenkusi graži Motina. Už jos stovėjo vyras su didele lazda. Jautis, asilas ir avytė klūpėjo prie edžių.

Staiga papūtė šaltas vėjas. Kūdikėlis pradėjo gailiai verkti. Motina neturėjo kuo šiltai jį apkloti.

Voras paėmė savo tinklą ir padėjo prie Motinos kojų. Motina apklojo Kūdikėlį ir Jis nustojo verkti. Tinklas buvo labai minkštas, šiltas ir švietė, kaip sidabras. Kūdikėlio Motina ta-

rė vorui: "Prašyk, ko nori!" — "Padaryk mane gražiu" — paprašė voras.

"Gaila, to aš negaliu padaryti. Tu būsi toks, koks esi. Tik žmonės, prisimindami tavo gerą darbą, kasmet puoš eglutes įvairiais blizgučiais ir sidabro siūlais".

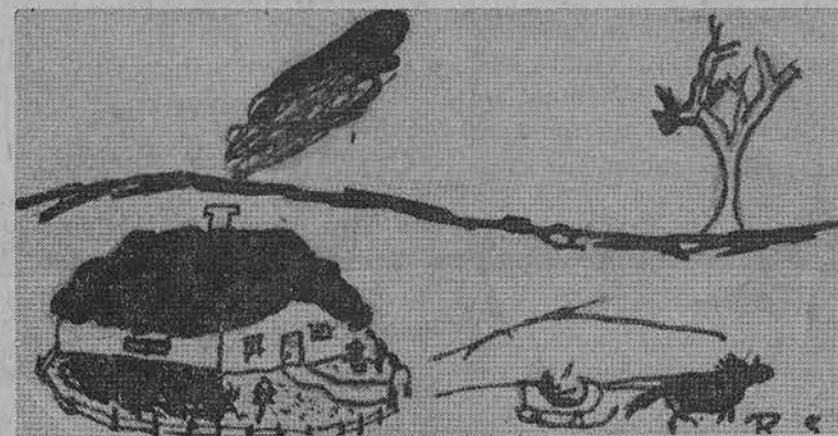
Voras dar kartą padėjo Marrijai ir Kūdikėliui. Kada šventoji Seima bėgo į Egiptą nuo piktojo Erodo kareivių, pavargus pasislėpė viename urve. Voras urvo angoje nupynė didelį tinklą. Kareiviai, pamatę voratinklį, pagalvojo, kad čia niekad negalėjo įeiti. Taip ir praėjo pro šalį...

— **Baltas Dobilėlis.**

I. Narūnė

K A S

Ir nukirtęs eglutes,
Ir įkinkęs briedelius,
Dovanas vaikams nuveš
Per snieguotus takelius.



Žiema. — R. Stumbrą, Bridgeporto Lituanist. mok. 8 sk. mok.

Jonas Minelga

KALĖDŲ NAKTĮ

Miega putinėliai
Sidabru dažyti,
Skuba plemenėliai
Pas Tave, Mažyti!
Kai dangaus lopšinė
Uždainavo vėjas,
Neša varpas žinią:
Gimė Atpirkėjas!

Virš laukų ir gojų
Žvaigždynėliai švyti,
Su varpais kartoju:
— Liūlia-liū, Mažyti!

Kalėdų rytas

Atsikėliau iš lovelės,
Aš Kalėdų rytą;
Sveikinau mamytę, tėtį,
Brolių ir sesytę.
Bėgau greitai pažiūrėti,
Po žalia eglaitę;
Ką paliko man senelis,
Kai namus mūs lankė.

Ir radau knygutę gražią,
Margai išpašytą:
Dainų, pasakų gražiausių,
Pilną prirašytą.

Vytautas Spačkauskas,
Bridgeporto Lit. m-las 8 sk. mok.

GALVOSUKIAI

I

Kaimynas nuėjo pas savo draugą, kad padėtų jam tvorą užtvirti. Bekasant duobę, iškasė 8 litrų (litrąs maždaug atitinka kvortai) butelį romo (gėrimas). Nutarė abu draugiškai pasidalinti pusiau. Tačiau namuose nebuvo jokio mato skysčiams matuoti. Buvo tik tušti buteliai: vienas 5 litrų, antras 3 litrų talpos. Kaip jie, pagalba šių butelių, pasidalino romą po lygiai (po 4 litrus). (5 taškai)

II

Kelių keliai, tik du galai.
(1 taškas)
Atsiuntė Aida Palytė

III

Ožys tvarte, ožio ragai lauke.
(1 taškas)
Atsiuntė A. Pračkailaitė

IV

Kokie yra garsūs lietuviai, vaikų literatūros rašytojai? (Bent 3 paminėti). (3 taškai)
Mintį davė A. Stakytė

Galvosūkių atsakymai

I

Jautis.

II

Gamta.

III

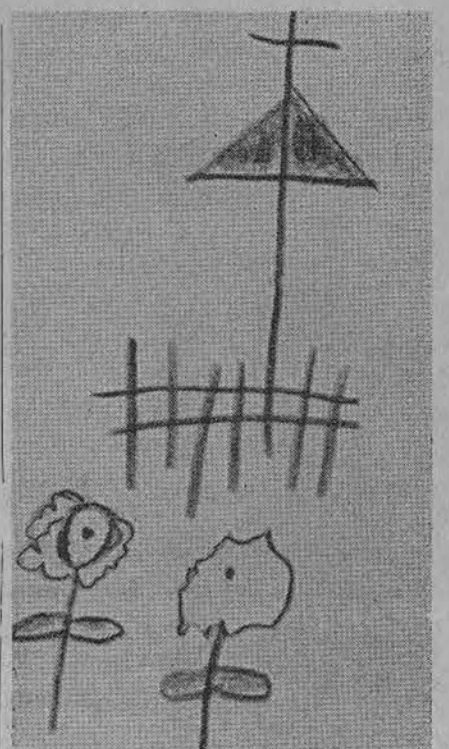
Šlapią.

IV

8/8 = 0/0 = 0.



Pasitaiko kartais ir taip išsėtis
Foto Balcho



Tėviškes kryžius. — Konkursui piešė Irena Glečiūtė, 3 m.

Kalėdų senis

Turbūt visi vaikai laukia Kalėdų švenčių ir Kalėdų Senio? Bet, manau, ne visi vaikai žino, iš kur atsirado paprotys, kad Kalėdų senis turi aplankyti vaikučius.

Labai senai gyveno Šv. Mikalojus. Jis kiekvienais metais eidavo lankyti vaikučių. Priėjęs prie durų ir radęs gėrus vaikus, palikdavo jiems dovanėlių. Atradęs blogus vaikus, palikdavo anglių.

Nuo to laiko ir atsirado Kalėdų senio paprotys. Todėl visi privalote būti geri, kad Kalėdų rytą rastumėte dovanėlių, o ne anglių. O gal kartais net ir rykštę! **Jūratė Suopytė**

Bridgeporto Lit. m-las
8 sk. mok.

KALĖDOS

Kalėdų naktį, kai dar visi vaikai miegojo, gimė Jėzus. Jam angelai giedojo. Jėzus gulėjo ant šieno mažam tvartely. Atbėgo plemenėliai su dovanomis. Jį pasveikino ir garbino.

Rasytė Degutytė, 7 m.

ŽVAIGŽDUTĖ

Kiekvieną giedrą naktį aš matau gražią, šviesią žvaigždutę. Ji šviečia labiausiai už visas kitas žvaigžduotes. Aš manau, kad ji yra ta pati žvaigždutė, kuri švietė, kai Kristus gimė. Aš labai mėgstu į ją žiūrėti ir mintyje sakau: "Žvaigždute, tu esi labai graži".

— **Laimutė Plačaitė**

— O —

Ž I E M A

Rudenėlis jau praėjo. Ir žiemužė atbildėjo. Eil, vaikučiai, linksma bus! Lėksim rogėm per laukus.

Vėjas draskos; medžiuos šelsta. Ir saulutė spinduliuoja. Kiek mums džiaugsmo yra čia, žaisim sniege net nakčia!

K. Bilutė

Ne draugas, kas už dviejų stalų sėdi, dvi kalbas kalba.

REDAKCIJOS KAMPĖLIS

Praeitame T. Ž. numery buvo spaustuvės klaida. Eil. "Mano eglutė" autorės J. Narūnės pavardė ne po eilėraščiu, o pačiame gale.

Šiuo metu esu gavęs labai daug straipsnių, atleiskit, jei kiek ilgiau palauksite eilės. Visiems T. Ž. bendradarbiams — Linksmų švenčių!